



Liberté • Égalité • Fraternité

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR

DIRECTION GÉNÉRALE DES ÉTRANGERS EN FRANCE

Приехать жить во Францию

Подготовиться к приезду
во Францию

Сентябрь 2016 г.

Главные ценности французского общества и Республики

Каждый год Франция принимает более 100 000 иностранцев, являющихся гражданами стран, не относящихся к Европейскому союзу, из всех регионов мира, целью которых является постоянное проживание на территории Франции.

Франция — это многомиллионная нация с богатой историей и культурой. Название страны является синонимом фундаментальных ценностей, которым привержены французы.

Подобные ценности существуют во всех странах и позволяют людям жить вместе в рамках одного общества: некоторые из ценностей универсальные и общие для всего человечества, другие относятся только к культуре одной страны, являясь результатом истории, которую прожила отдельно взятая территория. Они настолько важны, что, применяясь к людям разного происхождения, они объединяют их вокруг общих правил.

Эти ценности выражены в девизе Французской Республики: свобода, равенство, братство. Также они включают в себя и светскость. Эти ценности соответствуют принципам, выраженным в законе, который обязаны уважать все — как французские граждане, так и любой человек, постоянно или временно проживающий во Франции. Законы принимаются демократическими институтами, которые избираются народом. Институты призваны организовывать отношения между гражданами в повседневной жизни на основе этих ценностей и принципов.

Это касается не только абстрактных понятий: эти ценности имеют практические влияние на повседневную жизнь посредством прав и обязанностей граждан и резидентов.

Франция уделяет особое внимание качеству приема, оказываемого иностранцам, желающим надолго остаться на ее территории. Именно поэтому был разработан персонализированный процесс республиканской интеграции. Благодаря этому процессу каждый человек может принимать права и обязанности, которые применяются ко всем на территории Франции.

Приехать жить во Францию

Главные ценности французского общества и Республики

Франция сегодня — это результат долгой истории, событий и выбора, который делал французский народ на протяжении времен. Она была сформирована борьбой за демократические ценности: свободу, равенство и братство. Франция также особенно привержена принципу светскости, рамки которого были установлены законом от 9 сентября 1905 г., оговаривающим разделение церквей и государства.

Эти ценности являются фундаментом всех законов и всех институтов, организующих жизнь страны. Соблюдение законов и осознание гражданского долга являются необходимыми качествами для жизни в обществе. Республика гарантирует равенство и права любому человеку, проживающему во Франции. Права неотделимы от обязанностей. Жить во Франции — значит иметь не только права, но и обязанности.

✓ Ценности Франции

Свобода, равенство и братство являются ценностями, берущими начало из Декларации прав человека и гражданина от 26 августа 1789 г. Этот основополагающий документ Французской Республики определяет права и свободы каждого индивидуума и закрепляет принцип равенства между мужчинам и женщинами, гарантированный Конституцией 1958 г. Эти ценности лежат в основе Республики и французского права и являются источником правил, выраженных в правах, обязанностях и запретах.

Свобода

Гарантированы фундаментальные свободы: свобода мысли, свобода вероисповедания, свобода самовыражения, свобода собраний, свобода вступления в брак и т. д.

В 1880-х годах закон гарантировал свободу прессы.

Народное образование стало обязательным, а общественные школы стали бесплатными и светскими.

Равенство

Все граждане имеют одинаковые права и обязанности, независимо от пола, происхождения, вероисповедания, взглядов или сексуальной ориентации. Женщины и мужчины обладают равными правами и обязанностями во всех сферах.

Братство

Франция была основана на желании французских граждан жить вместе. Франция представляет собой социальную республику, которая гарантирует солидарность, вносит вклад в консолидацию общества и служит интересам общества. Работающие граждане обладают правами, гарантированными им законом, а система социальной

защиты позволяет предотвратить различные риски, которые могут возникнуть в жизни человека.

Светскость

Франция является светской республикой, которая гарантирует свободу вероисповедания и защищает свободу совести. Светскость — это разделение церквей и государства. Государство не зависит от религий и не содействует ни одной из церквей. Таким образом, государство сохраняет нейтральное отношение и не осуществляет финансирование ни одного из религиозных культов. Подобное разделение создает залог свободы совести, т. е. свободы вероисповедания, которая охраняется государством. Это означает, что до тех пор, пока не нарушается общественный порядок, французское государство гарантирует каждому возможность соблюдать религиозные обряды в соответствии с действующими текстами выбранной человеком религии, менять вероисповедание, или вообще не соотносить себя с какой-либо из религий. Вероисповедание относится к частной жизни человека, и каждый свободен в своем выборе — верить или нет — и может принимать ту религию, которую пожелает.

Французская Республика

Франция является единой и неделимой республикой, что подразумевает наличие единой территории, одного официального языка и единого закона, который применим к каждому.

В состав Франции на сегодняшний день входит 13 регионов, 101 департамент и более 35 000 коммун. Территория Франции включает метрополию и простирается на восемь заморских территорий.

Франция — это демократическая республика. Ее принцип — народная власть, осуществляемая народом и в интересах народа. Выборы политических деятелей проводятся на основании всеобщего избирательного права, то есть все граждане, как мужчины, так и женщины, обладают правом голоса.

Франция является правовым государством, основанным на законах, которые должны соблюдаться всеми, включая государственную власть. Организация государства определяется особым документом — конституцией. Действующая конституция является конституцией Пятой республики, принятой в 1958 г.

Независимость судебной власти гарантирована.

Приехать жить во Францию

Главные ценности французского общества и Республики

Политические партии могут свободно создаваться и осуществлять свою деятельность.

Наши государственные институты основаны на принципе разделения исполнительной, законодательной и судебной власти.

Исполнительная власть

Президент Республики избирается всеобщим прямым голосованием на пятилетний срок. Он назначает премьер-министра, а затем, по предложению последнего, назначает членов правительства.

Законодательная власть

Парламент, состоящий из национальной ассамблеи и сената, принимает законы и контролирует работу правительства. Депутаты национальной ассамблеи избираются каждые пять лет на парламентских выборах, а сенаторы избираются на всеобщих не прямых выборах и получают мандат на шесть лет.

Судебная власть

Судебная власть осуществляется судами. В случае нарушения закона суд назначает наказание в виде заключения под стражу или иное наказание, предусмотренное законом. Судебная власть решает споры между физическими или юридическими лицами, а также споры между гражданами и государством.

Этот информационный буклет предназначен для лиц, желающих получить вид на жительство. После получения этого документа они могут обосноваться во Франции на продолжительное время и подписать договор о республиканской интеграции¹.

Этот буклет, разработанный Министерством внутренних дел (Дирекцией по вопросам приема и сопровождения иностранцев и гражданства), является самым первым этапом в процессе интеграции. Благодаря этому буклету вы получите представление о принципе работы и организации французского общества, основу которого составляют республиканские ценности. В частности, в нем перечислены формальности, которые

¹Это не относится к лицам, которые не должны подписывать договор о республиканской интеграции, в частности, к лицам, которые уже получили вид на жительство в качестве посетителя, студента, стажера, временно откомандированного лица, и лицам, получившим «паспорт талантливого специалиста» (статья 1 закона о правах иностранцев во Франции от 7 марта 2016 г.).

Приехать жить во Францию

Главные ценности французского общества и Республики

необходимо уладить перед отъездом, и документы, которые потребуются для осуществления необходимых действий после приезда во Францию. В буклете также представлена полезная информация о повседневной жизни, после ознакомления с которой вам будет проще интегрироваться в любую сферу и разделить ценности, объединяющие всех живущих во Франции, будь то французы или иностранцы.



С более подробной информацией вы можете ознакомиться здесь...

- ⇒ Декларация прав человека и гражданина 1789 г.:
<https://www.legifrance.gouv.fr/Droit-francais/Constitution/Declaration-des-Droits-de-l-Homme-et-du-Citoyen-de-1789>
- ⇒ Закон 1905 г. о разделении церквей и государства:
<https://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=LEGITEXT000006070169&dateTexte=20080306>
- ⇒ Конституция Пятой Республики 1958 г.: <http://www.conseil-constitutionnel.fr/conseil-constitutionnel/francais/la-constitution/la-constitution-du-4-octobre-1958/preambule-de-la-constitution-du-27-octobre-1946.5077.html>

Содержание

Главные ценности французского общества и Республики	3
Перед отъездом	10
Получение визы	11
Прежде чем уехать.....	Erreur ! Signet non défini.
■ Документы, которые необходимо взять с собой во Францию	14
■ Легализация и перевод документов	14
Таможенное оформление	16
■ Если вы хотите перевезти свое имущество в процессе переезда во Францию	16
После приезда во Францию	18
■ Необходимые действия для обладателей долгосрочной визы, эквивалентной виду на жительство (VLS-TS)	19
■ Необходимые действия для обладателей долгосрочной визы с пометкой «titre de séjour à solliciter» (с правом на получение вида на жительство)	20
Действия, связанные с вашим правом на пребывание	22
Персонализированный процесс интеграции	23
■ Прием во Французском бюро иммиграции и интеграции (OFII).....	23
■ Договор о республиканской интеграции (CIR).....	23
■ Продолжение процесса и получение удостоверения личности иностранца с правом проживания во Франции	25
Проживание во Франции	Erreur ! Signet non défini.
Поиск жилья	Erreur ! Signet non défini.
■ Стоимость жилья	27
■ Поиск жилья в частном секторе	27
■ Поиск жилья в социальном секторе	28
■ Аренда жилья.....	29
■ Помощь в аренде жилья	30
■ Покупка жилья	30
Поиск работы	32
■ Поиск работы	32
■ Получение профессионального образования	34

■ Признание дипломов и профессионального опыта.....	34
Присмотр за детьми.....	36
■ Охрана материнства и детства	36
■ Присмотр за ребенком.....	36
■ Семейные пособия	38
■ Школа.....	39
■ Колледж и лицей	40
■ Нефранкоязычные учащиеся.....	41
■ До и после уроков.....	42
■ Путешествие за границу вместе с детьми	43
Необходимые формальности	44
■ Налоги.....	44
■ Страхование — для себя и для других.....	45
■ Оформление медицинской страховки	46
■ Открытие банковского счета	49
■ Перемещение по Франции	49
■ Занятия спортом, культурная и общественная жизнь	53
Приложения	56
Карта регионов Франции	57
Список регионов и департаментов	58
Карта департаментов Франции	62
Список французских департаментов	63
Список территориальных управлений Французского бюро иммиграции и интеграции (OFII).....	65

Перед отъездом

Получение визы²³

Существует две основных категории виз для иностранцев, являющихся гражданами стран, не относящихся к Европейскому союзу:

- **краткосрочные визы** (Шенгенская виза) предназначены для пребывания в течение 90 и менее дней;
- **долгосрочные визы** предназначены для пребывания во Франции более 90 дней.

Для пребывания во Франции более 90 дней вам может быть выдана виза одного из указанных ниже типов.

	VLS-TS Долгосрочная виза, эквивалентная виду на жительство	Другие виды долгосрочных виз с пометкой «titre de séjour à solliciter» (с правом на получение вида на жительство)
Где получить визу?	В правомочном консульстве, расположенном в стране вашего проживания, или в случае некоторых стран у подрядчика, обладающего полномочием принимать запросы на выдачу виз.	
Срок действия визы	Один год максимум (вы должны прибыть во Францию в срок до трех месяцев после даты выпуска визы).	Три месяца.

²Представленная ниже информация предназначена для лиц, желающих получить вид на жительство. После получения этого документа они могут обосноваться во Франции на продолжительное время и подписать договор о республиканской интеграции.

³Информация, представленная на этой странице, соответствует положениям действующих законодательных актов. Информация может измениться в ноябре 2016 г. после утверждения новых постановлений подзаконных актов на основании закона от 7 марта 2016 г., касающегося прав иностранцев во Франции.

Приехать жить во Францию

Перед отъездом

Прежде чем уехать.

Необходимые действия после прибытия во Францию	В срок до трех месяцев после вашего прибытия во Францию вы должны предоставить во Французское бюро иммиграции и интеграции (OFII) формуляр под названием «demande d'attestation OFII» (запрос на аттестацию OFII), который будет вам выдан вместе с визой. Виза, утвержденная OFII, предоставляет вам такие же права, как и удостоверение личности иностранца. ⇒ https://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/F39	В срок до двух месяцев после вашего прибытия во Францию вы должны подать заявление в префектуру департамента вашего проживания на предоставление вида на жительство. ⇒ https://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/F16162
Стоимость	Стоимость рассмотрения запроса на выдачу визы зависит от типа визы и гражданства просителя. Некоторые категории просителей могут быть освобождены от уплаты стоимости предоставляемых услуг. ⇒ https://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/F18141	
Список необходимых документов	Вы должны заполнить и подписать формуляр и предъявить паспорт. Если оставшийся срок действия вашего паспорта недостаточен, ваш запрос будет отклонен. Необходимость предоставления других подтверждающих документов изменяется в зависимости от срока действия и типа запрашиваемой визы. Информация о необходимых подтверждающих документах представлена на веб-сайтах консульств. ⇒ https://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/F16163	



С более подробной информацией вы можете ознакомиться здесь...

- ⇒ <http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/le-ministere-et-son-reseau/annuaire-et-adresses-du-maedi/ambassades-et-consulats-francais-a-l-etranger>
- ⇒ <http://accueil-etrangers.gouv.fr>
- ⇒ <http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/venir-en-france/formalites-d-entree-en-france/article/quel-type-de-visa-solliciter>
- ⇒ <http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/mentions-legales-infos-pratiques/faq/article/visas>

Приехать жить во Францию

Перед отъездом

Прежде чем уехать.

Прежде чем уехать

■ Документы, которые необходимо взять с собой во Францию

Рекомендуется брать с собой все свои документы, а также, в случае необходимости, все документы членов вашей семьи. Может оказаться, что некоторые документы гораздо сложнее получить, после того как вы уже покинули родную страну.

Например, возьмите с собой следующие документы:

- свидетельство о рождении;
- свидетельство о заключении или расторжении брака;
- свидетельство о смерти супруга(-и);
- ваши сертификаты дипломы;
- рекомендательные письма бывших работодателей, портфолио;
- прививочный сертификат и медицинскую книжку (рецепты на лекарства, результаты обследований, рентгеновские снимки);
- водительское удостоверение.

■ Легализация и перевод документов

Для прохождения административных процедур некоторые документы,⁴ выданные за границей, должны быть переведены и легализованы до предъявления во французские органы власти.

✓ Легализация

Процедура легализации позволяет проверить подлинность акта и подписей представителей органов власти в стране, где был выдан документ.

Процедуру легализации документов, выданных за границей, можно осуществить:

- в вашей родной стране в консульстве или посольстве Франции;
- во Франции в соответствующем консульстве или посольстве.

⁴ Например, акты гражданского состояния, нотариально заверенные документы, судебные постановления, административные акты и т. д.

Необходимо пройти эту процедуру, для того чтобы французские административные службы могли признать законность легализованного документа.

Для легализации документов необходимо выполнить их перевод на французский язык.

✓ Перевод

Если оригиналы документов составлены не на французском языке, то они должны быть переведены на французский язык аккредитованным или присяжным переводчиком. Присяжный переводчик — это переводчик, прошедший аккредитацию в кассационном или апелляционном суде. Путем проставления своей печати и своей подписи переводчик подтверждает, что перевод верен и соответствует исходному документу. Вы самостоятельно оплачиваете стоимость перевода.



С более подробной информацией вы можете ознакомиться здесь...

- ⇒ Список присяжных переводчиков:
<http://www.annuaire-traducteur-assermente.fr>
- ⇒ Документы, требующие легализации:
<https://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/F1402>
- ⇒ Вы можете сохранить свои документы онлайн с помощью сервиса, предлагаемого почтой Франции:
<http://www.laposte.fr/particulier/produits/presentation/digiposte/vos-donnees-securisees-a-vie>

Таможенное оформление

■ Если вы хотите перевезти свое имущество в процессе переезда во Францию

Имущество, перевозимое из третьих стран в страны Европейского союза, подлежит обложению таможенными пошлинами и сборами.

Тем не менее, когда речь идет о вашем личном имуществе, существует возможность воспользоваться правом на освобождение от уплаты пошлин и сборов. Для того чтобы ваше имущество было определено в качестве личного и, таким образом, вы могли избежать уплаты таможенных пошлин и сборов, должны быть соблюдены следующие условия:

- необходимо, чтобы непрерывный срок вашего проживания в третьей стране был не меньше 12 месяцев;
- необходимо, чтобы вы перевезли свое имущество во Францию в срок до 12 месяцев с момента изменения страны проживания;
- необходимо, чтобы вы использовали рассматриваемое имущество в личных целях не меньше шести месяцев до изменения страны проживания.

Вы не имеете права получать прибыль (продавать или сдавать в аренду, давать взаймы или оставлять в залог и т. д.) от своего имущества, пропущенного беспошлинно, в срок до 12 месяцев с даты его ввоза во Францию.

Следующие объекты не подлежат беспошлинному ввозу: алкогольная продукция, табак и табачная продукция, транспортные средства коммерческого назначения, транспортные средства смешанного назначения, перевозимые жилые сооружения, профессиональное оборудование за исключением переносного инструмента для технической или художественной деятельности, запасы сырья, а также готовые изделия и полуфабрикаты.

Регламент (ЕС) № 1186/2009 Европейского совета (статьи 3–11) и приложение IV общего налогового кодекса (статья 50, octies 1°) устанавливают положения для решения более частных случаев.

Приехать жить во Францию

Перед отъездом... Таможенное оформление

Чтобы воспользоваться возможностью беспошлинного ввоза транспортного средства вы должны оплатить таможенные сборы и/или налоги в стране вашего происхождения.

После таможенной очистки, выполненной в процессе перевоза вашего автомобиля, вам будут выданы следующие документы:

- экземпляр таможенной декларации;
- документ, подтверждающий статус резидента;
- сертификат № 846 А, позволяющий зарегистрировать автомобиль в соответствующей службе префектуры в срок до четырех месяцев с даты его ввоза в страну.

Эти документы, удостоверяющие факт оплаты вами пошлин и сборов, необходимо будет предоставить в префектуру, в которой будет производиться регистрация автомобиля. В срок до одного месяца с момента получения статуса резидента вам необходимо поменять государственные регистрационные знаки автомобиля в префектуре, ответственной за регистрацию автомобилей.



С более подробной информацией вы можете ознакомиться здесь...

⇒ Для получения дополнительной информации перейдите по ссылке:
<http://www.douane.gouv.fr/services/c184-en-france-metropolitaine>

После приезда во Францию

В течение трех месяцев после приезда во Францию вы должны выполнить определенный набор действий, связанных с вашим правом на пребывание:

- во Французском бюро иммиграции и интеграции (OFII), если вы запрашивали долгосрочную визу, эквивалентную виду на жительство (VLS-TS);
- в префектуре вашего департамента для других долгосрочных виз с пометкой «titre de séjour à solliciter» (с правом на получение вида на жительство).

Ниже представлена сводная схема необходимых действий.

■ Необходимые действия для обладателей долгосрочной визы, эквивалентной виду на жительство (VLS-TS)^{5 6}

Все необходимые действия должны осуществляться во Французском бюро иммиграции и интеграции (OFII).

Ваша виза VLS-TS не считается видом на жительство, пока не будет подтверждена Французским бюро иммиграции и интеграции (OFII).

Для получения этого подтверждения после приезда во Францию вам необходимо:

- заполнить формуляр «demande d'attestation OFII» (запрос на аттестацию OFII), который будет вам выдан вместе с визой;
- отправить этот формуляр заказным письмом в территориальное управление Французского бюро иммиграции и интеграции (OFII) вашего места проживания во Франции;
- приложить к отправлению копию страниц вашего паспорта, на которых представлена следующая информация:
 - идентифицирующая вас информация;
 - печать пограничной службы;
 - выданная вам виза;
 - в случае необходимости копию медицинской справки.

После получения этих документов Французское бюро иммиграции и интеграции (OFII) регистрирует ваше дело и отправит вам (стандартным письмом) справку о принятии вашего дела к рассмотрению по адресу, который был вами указан в формуляре.

После этого Французское бюро иммиграции и интеграции (OFII) вызовет вас для проставления в паспорте защищенной наклейки и печати с датой. Эта наклейка делает действительным вид на жительство на срок действия вашей визы.

В соответствии с полученным видом на жительство (включая VLS-TS) вы можете подписать договор о республиканской интеграции.

Вы не можете систематически получать разрешение на работу на основании визы VLS-TS. Обратитесь за информацией в префектуру вашего департамента.

Вам будет необходимо оплатить пошлину с помощью виртуальной марки, которую можно приобрести на веб-сайте <https://www.timbresofii.fr>, или посредством фискальных марок, которые продаются в табачных магазинах.

⁵Представленная ниже информация предназначена для лиц, желающих получить вид на жительство. После получения этого документа они могут обосноваться во Франции на продолжительное время и подписать договор о республиканской интеграции.

⁶Информация, представленная на этой странице, соответствует положениям действующих законодательных актов. Информация может измениться в ноябре 2016 г. после утверждения новых постановлений подзаконных актов на основании закона от 7 марта 2016 г., касающегося прав иностранцев во Франции.

Ближе к окончанию срока действия вашей визы VLS-TS, в случае если вы хотите остаться во Франции, вам необходимо за два месяца до даты окончания действия вашей долгосрочной визы подать в префектуру запрос на получение удостоверения личности иностранца, дающего право на длительное проживание.



С более подробной информацией вы можете ознакомиться здесь...

⇒ Список территориальных управлений Французского бюро иммиграции и интеграции (OFII):

http://www.ofii.fr/qui_sommes-nous_46/ou_nous_trouver_mieux_-_flash_933.html?recalcul=oui

⇒ <https://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/N107>

⇒ Дополнительную информацию вы можете получить здесь:

<http://accueil-etrangers.gouv.fr/demande-de-titre-de-sejour/vous-etes-ressortissant-e-non/vous-etes-arrive-e-en-france-avec>

■ Необходимые действия для обладателей долгосрочной визы с пометкой «titre de séjour à solliciter» (с правом на получение вида на жительство)⁷

Все необходимые действия должны осуществляться в префектуре по вашему месту жительства.

Вы должны подать запрос на получение вида на жительство в течение двух месяцев с момента приезда во Францию:

- если вы проживаете в Париже, то необходимо обратиться в префектуру полиции;
- если вы проживаете в другом департаменте, то необходимо обратиться в префектуру или в супрефектуру вашего департамента (список департаментов находится в приложении).

Перед тем как идти в префектуру, изучите веб-сайт префектуры по месту вашего проживания, в частности, чтобы узнать список необходимых документов. Старайтесь запрашивать время приема через Интернет, если такая возможность предоставляется.

Во время приема в префектуре обязательно личное присутствие с предоставлением оригинальных подтверждающих документов.

⁷Информация, представленная на этой странице, соответствует положениям действующих законодательных актов. Информация может измениться в ноябре 2016 г. после утверждения новых постановлений подзаконных актов на основании закона № 2016-274 от 7 марта 2016 г., касающегося прав иностранцев во Франции.

Пока вы ожидаете результатов рассмотрения вашего запроса, префектура предоставит вам уведомление о получении запроса на выдачу вида на жительство (срок действия которого не может быть меньше одного месяца).

Выдача уведомления не предопределяет характер решения, которое примет по вашему делу префект.

После этого, в зависимости от полученного вида на жительство, вы сможете подписать договор о республиканской интеграции во Французском бюро иммиграции и интеграции (OFII).

После рассмотрения запроса вы будете приглашены в префектуру для уведомления о принятом решении. В случае положительного решения вам будет выдан вид на жительство. После этого вам будет необходимо оплатить пошлину посредством приобретения фискальных марок.

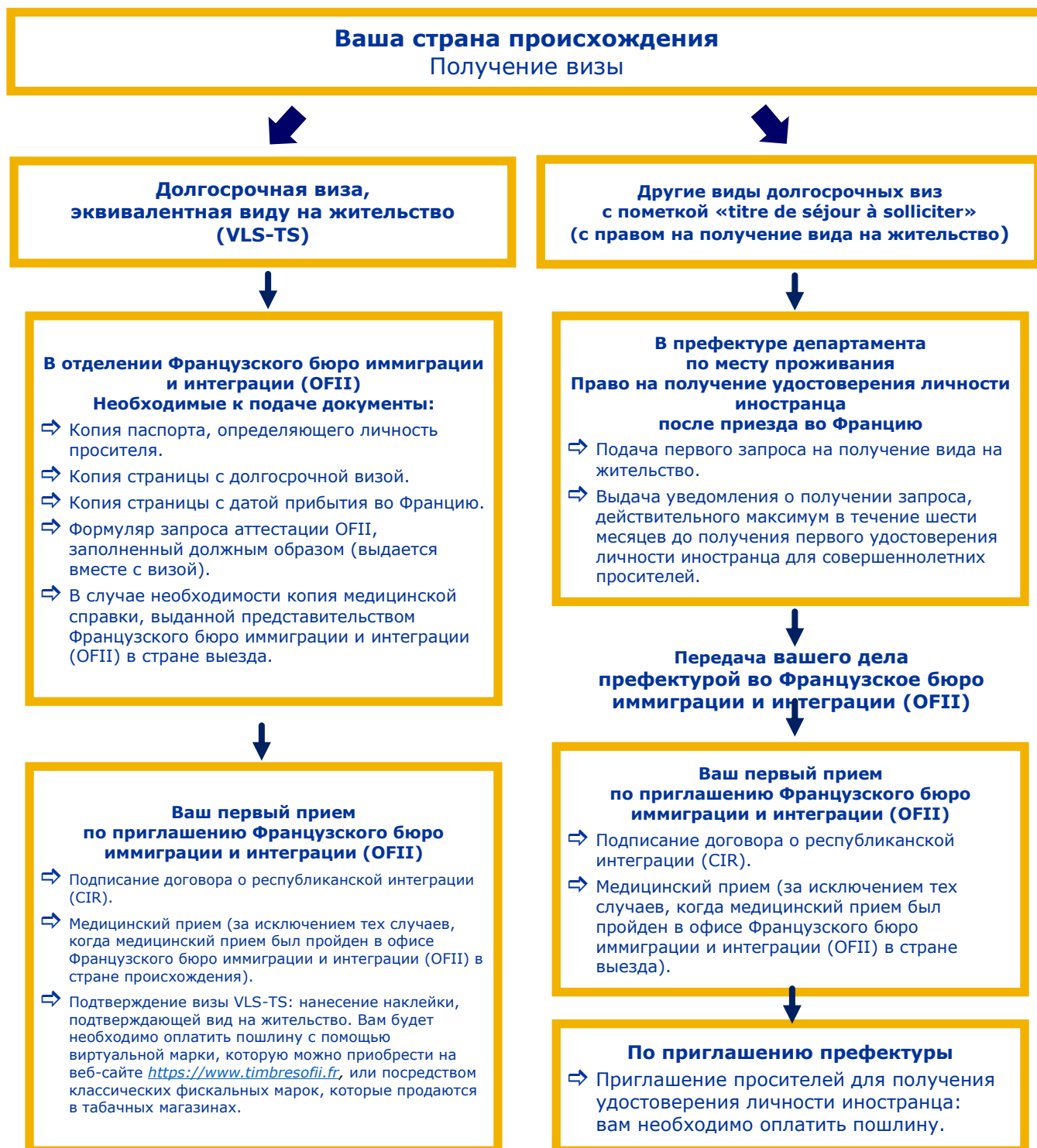
Вы не можете систематически получать разрешение на работу на основании вида на жительство. Обратитесь за информацией в префектуру вашего департамента.



С более подробной информацией вы можете ознакомиться здесь...

- ⇒ Подробное описание процедуры запроса удостоверения личности иностранца в префектуре:
<https://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/N110>
- ⇒ <http://accueil-etrangers.gouv.fr/demande-de-titre-de-sejour/vous-etes-ressortissant-e-non>
- ⇒ Рабочая иммиграция:
www.immigration-professionnelle.gouv.fr
<https://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/F2729>
- ⇒ Территориальная дирекция Французского бюро иммиграции и интеграции (OFII) департамента вашего проживания:
http://www.ofii.fr/qui_sommes-nous_46/ou_nous_trouver_mieux_-_flash_933.html?recalcul=oui
- ⇒ Префектура:
<http://www.interieur.gouv.fr/Le-ministere/Prefectures>

Действия, связанные с правом на пребывание⁸



⁸ Информация, представленная на этой странице, соответствует положениям действующих законодательных актов. Информация может измениться в ноябре 2016 г. после утверждения новых постановлений подзаконных актов на основании закона от 7 марта 2016 г., касающегося прав иностранцев во Франции.

Персонализированный процесс интеграции⁹

■ Прием во Французском бюро иммиграции и интеграции (OFII)

После решения вопросов, связанных с видом на жительство, во Французском бюро иммиграции и интеграции (OFII) или префектуре вы будете приглашены в OFII на личное собеседование.

В день проведения собеседования необходимо взять с собой следующие документы:

- паспорт;
- справку о местожительстве во Франции (квитанции за квартиру, электричество, газ, воду или телефон, выписанные на ваше имя) или справку о предоставлении жилья, если вы проживаете у знакомых, друзей, родственников или в отеле;
- медицинская справка, если вы прошли медицинское обследование перед отъездом;
- сумму, равную пошлине, которая оплачивается в OFII за визу VLS-TS.

■ Договор о республиканской интеграции (CIR)¹⁰

В ходе личного собеседования вам будет представлен договор о республиканской интеграции (CIR)¹¹. Подписывая этот договор, вы подтверждаете свои обязательства по участию в процессе персонализированной интеграции во французское общество.

⁹Представленная ниже информация предназначена для лиц, желающих получить вид на жительство. После получения этого документа они могут обосноваться во Франции на продолжительное время и подписать договор о республиканской интеграции. Это не относится к лицам, которые не должны подписывать договор о республиканской интеграции, в частности, к лицам, которые уже получили вид на жительство в качестве посетителя, студента, стажера, временно откомандированного лица, и лицам, получившим «паспорт талантливого специалиста» (статья 1 закона о правах иностранцев от 7 марта 2016 г.).

¹⁰ Ранее называвшийся «Договор о приеме и интеграции» (CAI).

Этот договор заключается сроком на один год между вами и французским государством, которое представляет префект. В результате подписания вы получаете определенные права, берете на себя определенные обязательства, а также должны соблюдать правила.

Этим контрактом государство создает механизм приема, позволяющий облегчить вашу интеграцию и включающий в себя указанные ниже элементы.

✓ **Личное собеседование со служащим Французского бюро иммиграции и интеграции (OFII)**

Целью этого собеседования является оценка ваших потребностей, уточнение ваших административных, социальных и профессиональных вопросов, направление на учебу и при необходимости оказание вам консультационной помощи в зависимости от индивидуальной ситуации.

✓ **Курс обществоведения**

Вы должны пройти обучение на обязательном курсе обществоведения, который длится два дня и состоит из двух модулей:

- принципы и ценности Французской Республики;
- порядок действий для получения прав и устройства на работу («Жизнь и трудоустройство во Франции»).

✓ **Языковой тест**

Это письменный и устный тест для определения вашего уровня знания французского языка.

✓ **Языковое обучение (в случае необходимости)**

Если уровень вашего знания языка ниже уровня A1 по Единому европейскому языковому стандарту (CECRL), вам будет назначен обязательный языковой курс для достижения этого уровня (вам будет назначено 50, 100 или 200 часов занятий). Уровень A1 во французском языке позволяет общаться на уровне ситуаций, возникающих в повседневной жизни.

Подписывая договор о республиканской интеграции, вы обязуетесь серьезно и с полной отдачей пройти назначенный курс обществознания и языковое обучение. Вы также обязуетесь соблюдать главные ценности французского общества и республики. При условии соблюдения этих обязательных условий вы сможете претендовать на получение удостоверения личности иностранца, дающего право на многолетнее проживание во Франции.

■ Продолжение процесса и получение удостоверения личности иностранца с правом проживания во Франции

Помимо выполнения обязательств по договору CIR, вы можете продолжить ваш персонализированный процесс республиканской интеграции путем углубленного изучения французского языка.

Если вы хотите получить удостоверение личности иностранца с правом проживания во Франции, вам необходимо знать французский язык на уровне A2¹² (CECRL)¹³. В качестве просителя на выдачу удостоверения личности иностранца с правом проживания во Франции и обладателя уровня A1 (CECRL) вы можете получить возможность пройти второй курс языкового обучения продолжительностью 100 часов, который позволит вам достигнуть необходимого уровня A2.

Это обучение направлено на изучение французского языка в рамках удовлетворения требований практической, общественной и профессиональной жизни. Содержание обучения было адаптировано и использовано другими факторами языкового обучения, представленными на всей территории страны, к которым вы можете обращаться; речь идет как о социолингвистических бюро, так и об общественных структурах, финансируемых государством и ответственных за создание дополнительного лингвистического предложения, адаптированного к индивидуальным ситуациям каждого.

Наконец, последующие предложения по языковому обучению со стороны органов местного самоуправления также могут вам помочь углубить знание французского путем выбора модулей, адаптированных к вашим потребностям (языковое обучение, направленное, например, на профессиональную сферу). Для этого вы можете обратиться в ближайшие органы местного самоуправления (мэрию, региональный и департаментский советы).

Соблюдение правил республиканской интеграции представляет собой одно из обязательных условий для получения удостоверения личности иностранца с правом проживания во Франции.



С более подробной информацией вы можете ознакомиться здесь...

⇒ Дополнительную информацию о договорах CIR вы можете получить здесь:
www.immigration.interieur.gouv.fr

¹² Вступает в силу в 2018 г.

¹³ На иностранцев старше 65 лет не распространяется условие о знании французского языка.

Проживание во Франции

Ваш выбор, направленный на долговременное проживание во Франции, влечет за собой обязательство соблюдать главные ценности французского общества и республики.

Для упрощения процесса интеграции вы можете получить доступ к правам и услугам, адаптированным к вашей личной ситуации, как только вы поселитесь на территории Франции на постоянной основе.

Приехать жить во Францию

Проживание во Франции. Поиск жилья.

Представленная ниже информация предназначена для лиц, для которых наличие жилья до приезда во Францию не является обязательным¹⁴. Она предназначена для лиц, ищущих жилье или желающих его обменять.

Поиск жилья

Существует два основных способа поиска жилья:

- стать квартиросъемщиком, что подразумевает арендную плату и коммунальные платежи (вода, электричество, обязательная страховка, жилищный налог);
- стать собственником, что обычно подразумевает получение ипотеки в банке.

■ Стоимость жилья

В случае с арендой, как и в случае с покупкой, стоимость жилья изменяется в зависимости от множества критериев:

- регион;
- размер жилья, его общее состояние, дополнительные пристройки (например, гараж);
- месторасположение, в центре города или на периферии, квартал, в котором расположено жилье;
- близость инфраструктуры и транспортное сообщение.

Во Франции существует огромное разнообразие жилья в частном или социальном секторе. Жилье может сдаваться как пустым, так и меблированным.

■ Поиск жилья в частном секторе

Вы можете найти жилье в частном секторе не только благодаря вашим знакомым, но также используя следующие методы:

- изучение объявлений в газетах и журналах, а также на множестве специализированных веб-сайтах;
- использование услуг агентств недвижимости или нотариуса, организующего посещения объектов и оформление договоров аренды.

¹⁴ Чтобы ознакомиться со списком типов вида на жительство, для получения которых наличие жилья до приезда во Францию является обязательным, посетите веб-сайт: <http://accueil-etrangers.gouv.fr/demande-de-titre-de-sejour/vous-etes-ressortissant-e-non/vous-etes-arrive-e-en-france-avec>

Приехать жить во Францию

Проживание во Франции. Поиск жилья.

Если вы арендуете жилье при посредничестве агентства недвижимости, его услуги необходимо будет оплатить. Эти гонорары обычно равняются месячной стоимости аренды жилья.

■ Поиск жилья в социальном секторе

Во Франции также существует арендный парк социального жилья, которое предназначено для проживания людей с ограниченными финансовыми возможностями (возможности определяются по максимальному уровню дохода). Подача запроса на получение социального жилья или жилья за умеренную плату (HLM) обычно осуществляется в мэрии.

Чтобы подать запрос на получение социального жилья, необходимо заполнить национальный формуляр, с помощью которого можно искать жилье в нескольких коммунах. Поиск может осуществляться через службу предоставления жилья за умеренную плату (HLM) департамента, в котором вы хотите проживать, или в мэрии города, в котором вы хотели бы жить.

Поиск также можно осуществлять онлайн (www.demande-logement-social.gouv.fr).

После регистрации запроса на предоставление жилья вам выдаются:

- регистрационный номер (уникальный);
- подтверждение регистрации запроса.

Регистрация запроса не влечет за собой обязательное предоставление социального жилья.

Вопрос о предоставлении социального жилья решается полномочной комиссией в зависимости от ваших ресурсов и вашей социальной ситуации. Продолжительность ожидания получения жилья очень сильно зависит от территории (от нескольких недель до нескольких лет).



С более подробной информацией вы можете ознакомиться здесь...

- ⇒ Брошюра, издаваемая министерством, ответственным за распределение жилья:
http://www.developpement-durable.gouv.fr/IMG/pdf/11005_Log-social_numero-unique_DEF5_21-03-11_light_texte-non-vectorise.pdf
- ⇒ Запрос на получение социального жилья онлайн:
<http://www.demande-logement-social.gouv.fr>
- ⇒ Национальный формуляр запроса на получение жилья находится здесь:

www.service-public.fr

■ Аренда жилья

Для аренды жилья и дальнейшего проживания в нем необходимо выполнить следующие условия:

- в любом случае подписать договор аренды (или договор о найме), который, в частности, определяет размер арендной платы. Договор о найме жилья обычно заключается на срок от 3 до 6 лет с автоматическим обновлением;
- передать владельцу собственности гарантийный залог, равный стоимости одного месяца аренды. Обычно залог возвращается вам в течение одного месяца после того, как вы освободите жилье;
- воспользоваться гарантией, по которой третье лицо обязуется выплатить арендную плату в том случае, если вы не можете сделать это самостоятельно. Подобные гарантии не являются обязательными, но практикуются множеством собственников;
- определить состояние жилья, чтобы удостоверить с собственником или его представителем состояние, в котором находится жилье на момент подписания договора о найме.

Если вы хотите прервать договор аренды и выехать из арендуемого жилья, необходимо выполнить следующие действия:

- отправить собственнику предварительное уведомление о выезде. Срок, за который отправляется уведомление, зависит от вашей личной ситуации (от 1 до 3 месяцев до выезда);
- составить выездной акт о состоянии имущества. Если никаких повреждений или недостатков не обнаружено, гарантийный залог, внесенный в момент подписания договора о найме, должен быть вам возвращен в полном размере.

Помимо арендной платы квартиросъемщик должен оплатить другие издержки, связанные с жильем:

Приехать жить во Францию

Проживание во Франции. Поиск жилья.

- жилищно-эксплуатационные расходы (холодное и горячее водоснабжение, электричество, отопление, телефон, вывоз мусора и т. д.). Некоторые из этих расходов могут быть включены в арендную плату;
- обязательную страховку арендуемого жилья;
- жилищный налог.

Перед подписанием договора о найме проверьте следующие моменты:

- общий размер оплаты;
- общая сумма арендной платы не должна превышать 30 % вашей ежемесячной зарплаты с учетом налогов (в качестве подтверждения могут потребоваться три последних зарплатных ведомости);
- гигиеническое состояние жилья и соответствие его оборудования вашим потребностям.

■ Помощь в аренде жилья

При условии соответствия определенным критериям (в частности, регулярность проживания и финансовые возможности) вы можете получить помощь в оплате аренды жилья (персонализированная помощь в аренде жилья или пособие на аренду), выплачиваемую кассой социальной помощи (CAF). Размер помощи зависит от нескольких критериев, таких как ваши финансовые возможности, количество членов семьи или место проживания.



С более подробной информацией вы можете ознакомиться здесь...

⇒ Информация о завершении действия договора о найме и предварительном уведомлении:

<https://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/N339>

⇒ Касса социальной помощи (CAF):

<http://www.caf.fr>

■ Покупка жилья

Приехать жить во Францию

Проживание во Франции. Поиск жилья.

Если вы собираетесь приобрести уже готовое жилье, то необходимо уделить особое внимание его состоянию, определить характер работ, которые могут потребоваться и т. д. В частности, продавец обязан произвести обязательную проверку жилья.

Если речь идет о приобретении жилья в жилищном товариществе, ознакомьтесь с работами, предстоящими в доме, а также изучите регламент долевого участия или жилищного товарищества.

Если вы планируете участвовать в строительстве жилья, то необходимо ознакомиться с формальными требованиями, связанными со строительством.



С более подробной информацией вы можете ознакомиться здесь...

⇒ Формальные требования к конструкции жилья:

<http://vosdroits.service-public.fr/particuliers/N23245.xhtml>

Поиск работы¹⁵

■ Поиск работы

Если вы занимаетесь профессиональной деятельностью, вам будет проще интегрироваться во французское общество.

Существуют различные варианты трудоустройства.

- В качестве наемного работника. Вам могут предложить заключение бессрочного трудового договора (CDI), срочного трудового договора (CDD) или регистрацию в агентстве заемного труда (для временного замещения вакансий в соответствии с конкретными потребностями работодателей).
- В качестве независимого специалиста. В этом случае вы можете создать собственное предприятие и самостоятельно вести бизнес.

Во время личного собеседования со служащим Французского бюро иммиграции и интеграции (OFII) вы можете указать свои пожелания в отношении поиска работы и получить информацию по данной теме.

Вы примете участие в обязательном образовательном мероприятии в рамках курса обществоведения под названием «Жизнь и трудоустройство во Франции». В ходе этого мероприятия вы получите необходимую информацию, определитесь с профессиональными планами и узнаете, в какие структуры обращаться и какие шаги предпринимать.

На самом деле именно вам придется предпринимать шаги по трудоустройству.

Для этого вы можете воспользоваться личными связями (обратиться к членам семьи, друзьям, знакомым) или существующими профессиональными социальными сетями, которые обеспечивают прекрасные возможности для развития профессиональной карьеры, установления контактов и т. д.

Вы можете обратиться в центр занятости, который занимается вопросами приема, информирования, ориентации и сопровождения лиц, ищущих работу или желающих получить образование. Вы также можете обратиться в местную миссию, если вам еще

¹⁵ www.immigration-professionnelle.fr

Приехать жить во Францию

Проживание во Франции. Поиск работы.

не исполнилось 26 лет, или в одну из организаций сети Car emploi, если ваши физические возможности ограничены.

Перед тем как предпринимать какие-либо шаги по поиску работы, подготовьте все необходимые документы: биографию (CV), мотивационное письмо, дипломы, справки с предыдущих мест работы и т. д.

Стать на учет в центре занятости можно только через Интернет. В случае материальных или технических трудностей (у вас нет компьютера, вы не знаете, как заполнить документы) вы можете обратиться в центр занятости, позвонив по номеру 3949 или явившись в ближайшее представительство центра занятости от места вашего проживания.

Посетите веб-сайт www.pole-emploi.fr. См. рубрику «candidat» (кандидат).

- Если вы хотите стать на учет, возьмите с собой вид на жительство, карточку социального обеспечения, биографию и справки с предыдущих мест работы, если вы работали в течение последних четырех лет.
- Перейдите по ссылке «m'inscrire/me réinscrire» (зарегистрироваться/повторно зарегистрироваться).
- Заполните анкету «votre situation» (ваша ситуация).
- Заполните пакет документов для регистрации онлайн и распечатайте их.
- По окончании регистрации через Интернет вам будет предложено пройти личное собеседование по профорientации. Вы обязательно должны явиться на эту встречу и предъявить все подтверждающие документы, список которых был представлен в сводной таблице с данными о регистрации через Интернет.

Можно ознакомиться с вакансиями на веб-сайте центра занятости без предварительной регистрации.

Можно также зарегистрироваться в агентствах заемного труда, где вам могут предложить временную работу.



С более подробной информацией вы можете ознакомиться здесь...

Если вы хотите создать собственное предприятие, обратитесь в соответствующие структуры, где вам предоставят консультацию и помогут сориентироваться в ситуации.

⇒ <https://www.afecreation.fr>

⇒ <https://www.service-public.fr/professionnels-entreprises/vosdroits/N16147>

⇒ <http://www.pole-emploi.fr/candidat/je-cree-mon-entreprise-@/index.jspz?id=77360>

Приехать жить во Францию

Проживание во Франции. Поиск работы.

■ Получение профессионального образования

Получение профессионального образования способствует трудоустройству, поскольку образование направлено на усовершенствование навыков и повышение квалификации, и это поможет вам на этапе поиска работы и облегчит процесс профессионального развития.

Образование можно получить до поступления на работу или в процессе построения профессиональной карьеры.

Вы можете пообщаться с операторами консультационных служб по вопросам профессионального развития (в частности, в центре занятости или местных миссиях) или региональной общественной службы по вопросам профориентации под управлением регионального совета. В этих службах вам предоставят консультацию или помогут сориентироваться в отношении ваших потребностей.

Частные организации, например Ассоциация профессионального образования взрослых (AFPA), также предоставляют платные образовательные услуги.

Вы можете получить подробные сведения в центрах информации и ориентации, университетах, школах, на форумах и специализированных выставках, и определиться с дальнейшими планами.

■ Признание дипломов и профессионального опыта

До приезда во Францию вы можете получить информацию об официальном признании дипломов и подтверждении профессионального опыта (VAE).

Существует центр, который специализируется на признании иностранных дипломов на территории страны — ENIC-NARIC.

Эта организация представляет собой информационный центр, в котором можно проконсультироваться, получить помощь и пройти процедуры официального признания диплома. Эти процедуры являются платными (70 евро за две процедуры признания в 2015 г.).

Организация ENIC-NARIC также занимается признанием свидетельств о прохождении курса обучения или получении образования за пределами страны.

На официальное признание диплома может претендовать любое лицо, вне зависимости от возраста, национальности и уровня образования, которое может подтвердить как минимум трехлетний опыт работы по специальности с помощью документа.

Приехать жить во Францию

Проживание во Франции. Поиск работы.



С более подробной информацией вы можете ознакомиться здесь...

- ⇒ Центры информации и ориентации:
<http://www.orientation-pour-tous.fr>
<http://www.education.gouv.fr/cid160/les-lieux-d-information-de-l-orientation.html>
- ⇒ Ассоциация профессионального образования взрослых (AFPA):
www.afpa.fr
- ⇒ ENIC-NARIC:
<http://www.ciep.fr/enic-naric-france>
- ⇒ Бланк запроса для официального признания диплома:
<http://www.ciep.fr/sites/default/files/migration/enic-naricfr/docs/formulaire-de-demande-d-attestation-de-comparabilite.pdf>
- ⇒ VAE:
<http://www.vae.gouv.fr>

Присмотр за детьми

■ Охрана материнства и детства

Совет департамента занимается вопросами защиты детей. Совет решает вопросы, связанные с социальной службой в департаменте, службой охраны материнства и детства (PMI) и службой социальной помощи детям.

Служба охраны материнства и детства (PMI), возглавляемая врачом, бесплатно предоставляет консультации и проводит профилактические мероприятия для беременных женщин и детей до шести лет. Чтобы воспользоваться услугами службы охраны материнства и детства (PMI), свяжитесь по телефону с ее представителем или ознакомьтесь с информацией на веб-сайте соответствующего совета департамента. Чтобы назначить встречу, достаточно записаться по телефону, или же вы можете непосредственно явиться в службу в рабочее время.

Некоторые прививки являются обязательными для детей, а другие — рекомендуемыми. Дополнительную информацию можно получить в службе охраны материнства и детства (PMI).



С более подробной информацией вы можете ознакомиться здесь...

⇒ Дополнительную информацию вы можете получить здесь:

www.allopmi.fr

<https://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/F724>

■ Присмотр за ребенком

Существует несколько вариантов присмотра за ребенком, если он еще слишком мал для школы.

Учреждения, в которых присматривают за детьми, являются платными, и стоимость услуг рассчитывается в зависимости от доходов семьи.

Приехать жить во Францию

Проживание во Франции. Присмотр за детьми.

Существуют также учреждения по присмотру за детьми школьного возраста (здесь присматривают за детьми в свободное от школьных занятий время и во время каникул без предоставления жилья).

✓ Коллективный способ присмотра

Команда квалифицированных профессионалов обеспечивает коллективный присмотр за детьми в помещениях, специально оборудованных для аффективного, интеллектуального и физического развития ребенка.

- **В коллективных яслях** на разовой или постоянной основе в течение полного или неполного дня присматривают за детьми младше трех лет, родители которых работают, учатся или ищут работу. На этот способ присмотра повышенный спрос среди семей, и иногда непросто получить место в коллективных яслях. Рекомендуется узнавать подробности о записи в ясли уже с первых месяцев беременности.
- **В детском саду неполного дня** на нерегулярной основе (от нескольких часов до нескольких раз по полдня в течение недели) присматривают за детьми до шести лет, и, таким образом, их родители получают свободное время на личные и общественные дела. Здесь дети получают возможность познакомиться с другими детьми и взрослыми, они занимаются развивающей деятельностью и приучаются к коллективу, а также могут подготовиться к поступлению в дошкольное образовательное учреждение.

✓ Индивидуальный способ присмотра

За вашим ребенком в семейной обстановке присматривает один человек — воспитатель. Воспитатель проходит аккредитацию в совете департамента. Это значит, что он прошел обучение в сфере присмотра за детьми и соответствует определенным критериям, в частности, связанным с присмотром за детьми. В основном эти специалисты работают на дому, или же они объединяются в группы (максимум четыре воспитателя) и присматривают за детьми в своем помещении. Воспитатель, прошедший аккредитацию, имеет право присматривать за одним, двумя или тремя детьми одновременно, в очень редких случаях за четырьмя.



С более подробной информацией вы можете ознакомиться здесь...

⇒ Веб-сайт кассы социальной помощи (CAF):

<http://www.mon-enfant.fr/web/guest/modes-garde/assistantes-maternelles>

Приехать жить во Францию

Проживание во Франции. Присмотр за детьми.

Кроме того, службы, предоставляющие услуги воспитателей посменно, представляют собой места, где воспитатели, родители и специалисты по уходу за младенцами могут встречаться и обмениваться информацией и опытом.

Воспитатели, которые прошли аккредитацию, или няни, которых родители приглашают домой, могут присматривать не только за маленькими детьми, но и за детьми школьного возраста.

■ Семейные пособия

Управление по вопросам семьи в рамках службы социального обеспечения является одной из структур, организованных по принципу национальной солидарности. Это управление оказывает поддержку семьям в повседневной жизни.

Для получения некоторых пособий условия проживания ребенка и материальные возможности должны соответствовать определенным требованиям, но для получения семейного пособия вы должны соответствовать указанным ниже условиям:

- вы и дети, которые находятся на вашем иждивении, должны постоянно проживать во Франции;
- если вы иностранец, но при этом не являетесь подданным одной стран Европейского союза, Европейского экономического пространства или Швейцарии, вам необходимо подтвердить законность вашего пребывания во Франции, а также законность въезда во Францию ваших детей, если они родились за границей.

Различают два типа пособий, финансируемых управлением по вопросам семьи в рамках службы социального обеспечения и выплачиваемых кассами социальной помощи и кассами сельскохозяйственного взаимного страхования: пособия на содержание и специальные пособия.

Социальная помощь в виде пособий на содержание выплачивается лицам, на иждивении которых находится по крайней мере двое детей младше 20 лет. Для получения пособия родитель должен выполнить несколько формальностей в кассе социальной помощи (CAF). Сумма пособия варьируется в зависимости от ресурсов семьи, которой предоставляется пособие, и количества детей на иждивении. Надбавка за возраст выплачивается при соблюдении определенных условий по достижении ребенком определенного возраста. Социальная помощь выплачивается ежемесячно.

Вы можете получать другие пособия на содержание, например пособия многодетным семьям и пособия на содержание семьи, если вы соответствуете условиям предоставления этих пособий.

В качестве примеров специальных пособий можно назвать, в частности, пособие на расходы, связанные с учебой детей в школе, которое должно компенсировать часть этих расходов, и надбавку на уход за ребенком по выбору, которая может быть предоставлена, если ребенку еще не исполнилось шести лет.

Приехать жить во Францию

Проживание во Франции. Присмотр за детьми.



С более подробной информацией вы можете ознакомиться здесь...

- ⇒ Ознакомиться с условиями предоставления, шагами, которые необходимо предпринять, и суммами пособий можно здесь:
www.caf.fr
www.caf.fr/aides-et-services/s-informer-sur-les-aides
<https://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/F2787>
- ⇒ Доплата за свободный выбор способа присмотра:
<http://www.caf.fr/aides-et-services/s-informer-sur-les-aides/petite-enfance/le-complement-de-libre-choix-du-mode-de-garde>
- ⇒ Загрузить справочник по пособиям кассы социальной помощи (CAF) можно здесь:
www.viesdefamille.fr

■ Школа

В школе каждый ученик может получить знания и навыки, всем ученикам прививается культура, и это способствует развитию личности, нравственности и критического ума, помогает влиться в общественную и профессиональную жизнь и стать полноправным гражданином.

Настоятельно рекомендуется отдавать детей в дошкольные учреждения с трехлетнего возраста. В некоторых учреждениях принимают детей с двухлетнего возраста.

Обучение является обязательным для всех детей в возрасте от 6 до 16 лет.

	Возраст ребенка	Классы
Детский сад	С 3 до 6 лет	Младшая группа Средняя группа Старшая группа
Подготовительная начальная школа или	С 6 лет	CP, CE1, CE2, CM1, CM2
Колледж	С 11 лет	6-й, 5-й, 4-й, 3-й
Лицей	С 15 лет	Второй, первый, последний

Если вы отдали детей в школу, в ваши обязанности входит контроль прилежания ваших детей. У вас также есть права: право голосовать и право быть избранным на выборах представителей из числа родителей учащихся в школьный и административный советы учреждений среднего образования.

Приехать жить во Францию

Проживание во Франции. Присмотр за детьми.

Цель дошкольного учреждения — подготовка учеников к благополучному совместному существованию за счет обучения правилам жизни в коллективе. В этот период ребенок постепенно осваивает устную и письменную речь.

В детском саду и подготовительной школе дети обучаются 24 часа в неделю, причем эти часы разбиваются на 9 блоков классных занятий. Все уроки являются обязательными. Дети могут обедать дома или в платной столовой.

С двух- или трехлетнего возраста дети могут ходить в государственный или частный детский сад на основе договора с государством. В обоих случаях обучение проводится по программам национального образования.

Родители должны записать ребенка в детский сад или подготовительную школу. Запись происходит в два этапа.

- Прежде всего, вы должны явиться в мэрию, где вам сообщат, в какую школу вы должны записать ребенка. Вам выдадут свидетельство о зачислении, на котором будет указано название и адрес школы.
- После этого вам необходимо встретиться с директором школы, в которую вас направили в мэрии, и окончательно оформить ребенка.

В день зачисления необходимо иметь при себе указанные ниже документы:

- свидетельство о зачислении, выданное в мэрии;
- семейное удостоверение или копию свидетельства о рождении ребенка;
- документ, удостоверяющий, что ребенку были сделаны обязательные для его возраста прививки.

В основном запись в школу на следующий учебный год осуществляется с начала ноября до конца января.

Однако можно оформить ребенка в школу на протяжении всего года, в частности, в случае переезда. Правила оформления ежегодно вывешиваются в мэриях, школах и яслях.

■ Колледж и лицей

В колледж принимают без вступительных экзаменов всех учеников, окончивших начальную школу. Как правило, ученики поступают в колледж в возрасте 11 лет. Список документов для поступления в шестой класс колледжа выдают детям ближе к апрелю.

Приехать жить во Францию

Проживание во Франции. Присмотр за детьми.

Соберите пакет документов и при необходимости обратитесь к преподавателю или даже директору школы, где учится ваш ребенок.

Обучение в колледже длится четыре года: это шестой, пятый, четвертый и третий классы. По окончании обучения ученику вручается государственный аттестат об окончании колледжа (DNB). Аттестат, который выдает специальная комиссия, представляет собой диплом, подтверждающий владение базовыми знаниями, навыками и соответствие определенному уровню культуры. Все ученики колледжа автоматически вносятся в списки для прохождения тестов.

Преподаватель или директор школы могут организовывать информационные собрания с целью предоставления подробной информации о возможностях профорientации, предлагаемых вашему ребенку.

По окончании колледжа ученики могут продолжить обучение в общеобразовательном, технологическом или профессиональном лицее. Они также могут получить образование в центрах производственного обучения.

Поступить в лицей можно с 15 лет. Обучение длится три года — со второго по последний классы. По окончании обучения можно получить диплом бакалавра.



С более подробной информацией вы можете ознакомиться здесь...

- ⇒ Даты начала занятий и школьных каникул:
<http://www.education.gouv.fr/cid87910/calendrier-scolaire-pour-les-annees-2015-2016-2016-2017-2017-2018.html>
- ⇒ Справочник по колледжам для родителей:
<http://www.onisep.fr/Choisir-mes-etudes/Au-college/College-mode-d-emploi/L-inscription-au-college>
- ⇒ Государственный аттестат об окончании колледжа (DNB):
<http://www.education.gouv.fr/cid214/le-college-enseignements-organisation-et-fonctionnement.html>
- ⇒ Всю информацию о поступлении в лицей и профорientации вы найдете здесь:
<http://www.education.gouv.fr/cid120/l-inscription-lycee.html>

■ Нефранкоязычные учащиеся

Уровень обучения для нефранкоязычного учащегося подбирается в зависимости от возраста и способностей, оценка которых проводится на родном языке.

Он зачисляется в обычный класс и посещает занятия по общим курсам. Его также регистрируют в педагогическом объединении для иноязычных детей, приезжающих во

Приехать жить во Францию

Проживание во Франции. Присмотр за детьми.

Францию (UPE2A), где он проходит интенсивный курс французского языка в соответствии с обычными школьными занятиями. Ученик постепенно вливается в процесс школьных занятий. Скорость адаптации зависит от его успехов в овладении языком на курсах в педагогическом объединении для иноязычных детей, приезжающих во Францию (UPE2A). В итоге он должен быть в состоянии полноценно обучаться в обычном классе. Срок окончания контроля или сопровождения педагогическим объединением для иноязычных детей, приезжающих во Францию (UPE2A), устанавливается педагогической группой школы и колледжа, которая подчиняется директору или начальнику учреждения, на основании овладения учеником необходимыми навыками.

Хорошее овладение французским языком в устной и письменной форме является обязательным условием для успешного обучения в школе, дальнейшего получения образования, построения профессиональной карьеры и достижения успеха в обществе.



С более подробной информацией вы можете ознакомиться здесь...

⇒ <http://www.casnav78.ac-versailles.fr/index.php/les-dispositifs-daccueil.html>

⇒ Карта с координатами подготовительных школ, колледжей и лицеев для иноязычных детей, приезжающих во Францию (объединение UPE2A):
<http://www.casnav78.ac-versailles.fr/spip.php?article12>

■ До и после уроков

В некоторых коммунах организованы центры досуга без предоставления проживания (CLSH) и группы продленного дня для детей, которые учатся в школе. Здесь за ребенком могут присмотреть в свободное от занятий время, утром до уроков и вечером после уроков, а иногда в помещении школы, где учится ребенок.

В начальной школе после уроков ученики могут выполнять домашнее задание, при этом им помогают преподаватели или квалифицированные специалисты. За учениками присматривают. Группа продленного дня работает после полдника с 16:30 до 18:00. Часто группы продленного дня организует мэрия, стоимость рассчитывается исходя из семейного бюджета. Узнайте информацию у начальника учреждения.

По средам и во время школьных каникул в центрах досуга без проживания за детьми присматривают целый день. Стоимость рассчитывается исходя из семейного бюджета.

Существуют объединения, которые проводят дополнительные бесплатные занятия для учеников начальных школ, колледжей и лицеев квартала или города.

Приехать жить во Францию

Проживание во Франции. Присмотр за детьми.

Вы можете записать ребенка в секции вне школы (спортивные секции, группы по изучению культуры, музыкальные кружки и т. д.).



С более подробной информацией вы можете ознакомиться здесь...

⇒ <http://eduscol.education.fr/cid47156/sport-scolaire-et-eps.html>

В школе все дети приучаются к спорту и физической культуре. Благодаря спорту в школе открываются разнообразные возможности для двигательной активности, дополнительный смысл получает понятие «совместное существование», и, таким образом, школа полноценно заботится о физическом здоровье учеников.

Ученики, которые хотят заниматься спортом дополнительно, могут записаться в спортивное общество в своей школе.

■ Путешествие за границу вместе с детьми

Если вы планируете отправиться за границу из Франции и взять с собой несовершеннолетних детей, у которых нет вида на жительство, вы должны обратиться в префектуру департамента, в котором вы проживаете, по поводу получения республиканского удостоверения личности (TIR) для несовершеннолетних детей-иностранцев, родившихся во Франции, или документа для перемещения для несовершеннолетних детей (DCEM).



С более подробной информацией вы можете ознакомиться здесь...

⇒ Запросите документ для перемещения для несовершеннолетних иностранных граждан (DCEM) или республиканское удостоверение личности (TIR).

<http://accueil-etrangers.gouv.fr/voyage-de-mineur-etranger/demander-un-document-de>

Необходимые формальности

■ Налоги

Налоги — это совокупность сборов, пошлин и отчислений, взимаемых с юридических лиц (предприятий, организаций, учреждений и т. д.) и физических лиц (индивидуумов), которые являются налоговыми резидентами Франции. За счет налогов обеспечивается содержание силовых ведомств и покрываются административные расходы. Налоги распределяются между гражданами с учетом налогообеспособности.

✓ Подоходный налог

Администрация рассчитывает налог на основании задекларированных доходов с учетом вашего семейного положения (количество членов семьи, количество человек на иждивении и т. д.).

Существуют такие виды подоходного налога:

- **ежегодный** — рассчитывается на основании доходов за предыдущий календарный год;
- **глобальный** — с вас взимается налог на основе совокупности доходов во Франции или за ее пределами, если источник получения доходов располагается во Франции;
- **личный** — при расчете этого налога учитывается личный статус и семейное положение;
- **по группе доходов** — к чистому глобальному доходу применяется прогрессивная ставка налога;
- **декларативный** — если вы получаете доход, облагаемый подоходным налогом, и вам уже исполнилось 18 лет, вы обязаны декларировать доходы независимо от суммы. Только дети, достигшие совершеннолетия и находящиеся на иждивении родителей, могут быть освобождены от уплаты этого налога. В этом случае их доходы должны быть включены в декларацию родителей.

По достижении 21 года, независимо от того, работаете вы или нет, вы обязательно должны подавать налоговую декларацию. Если вы получили письмо из налоговой администрации, в котором сообщается о возможности подать декларацию через Интернет, вы можете подать первую декларацию онлайн. Если вы не получали письма из налоговой администрации, вы не можете декларировать доходы онлайн. Вам нужно заполнить «бумажную» декларацию. Бланк можно скачать на веб-сайте

Приехать жить во Францию

Проживание во Франции. Необходимые формальности.

www.impots.gouv.fr или получить в центре государственных финансов (служба налогообложения частных лиц) по месту жительства.



С более подробной информацией вы можете ознакомиться здесь...

⇒ http://www.impots.gouv.fr/portal/dgi/public/popup?espld=1&typePage=cpr02&docOid=documentstandard_1540

✓ Налог на добавленную стоимость (НДС)

НДС — это общий косвенный налог, включаемый в продажную цену товаров или услуг и оплачиваемый потребителями.

✓ Жилищный и земельный налоги

Жилищный налог входит в число местных налогов. Этот налог платят все лица, проживающие в жилье на 1 января налогового года, независимо от того является это лицо собственником жилья, квартиросъемщиком или проживает в жилье бесплатно. Сюда также относится сбор за телевидение и радиовещание. Вы должны оплатить этот сбор, если вы с вас взимается жилищный налог и на 1 января налогового года вы проживаете в жилье, в котором имеется телевизор или аналогичное устройство.

Земельный налог оплачивают собственники жилья.

Этот налог взимается государством, и его сумма перечисляется территориальным органам с целью финансирования предоставляемых ими государственных услуг.



С более подробной информацией вы можете ознакомиться здесь...

⇒ http://www.impots.gouv.fr/portal/dgi/public/popup?typePage=cpr02&espld=-1&docOid=documentstandard_659&temNvlPopUp=true

⇒ Более полную информацию о налоговой системе во Франции также можно получить на портале министерства финансов и государственных счетов:
www.impots.gouv.fr

■ Страхование — для себя и для других

Французское законодательство предписывает оформление страховки для покрытия некоторых основных рисков. Другие виды страхования необязательны, даже если иногда вам настоятельно рекомендуют оформить эти виды страховки.

Приехать жить во Францию

Проживание во Франции. Необходимые формальности.

Некоторые виды страхования являются обязательными, например, страхование жилья или страхование транспорта.

✓ Страхование жилья

Страхование жилья является обязательным для собственников, жилье которых находится в совладении, а также для квартиросъемщиков, которые должны оформить как минимум одну страховку на покрытие рисков арендатора (в случае пожара, взрыва, затопления). Страхование «рисков арендатора» покрывает только ущерб, нанесенный жилью.

Для покрытия ущерба, нанесенного соседям и вашему имуществу, вы можете оформить дополнительные виды страховки, которые называются «страхование на случай подачи иска о взыскании убытков соседями или третьими лицами» и «смешанное страхование жилья».

✓ Страхование транспорта

Оформление договора страхования автомобиля или мотоцикла является обязательным, если вы управляете транспортным средством.

Настоятельно рекомендуется оформить и другие виды страховки.

✓ Семейная гражданская ответственность

По закону ущерб, нанесенный третьему лицу, должен быть обязательно возмещен. В договора смешанного страхования жилья, как правило, включена гарантия «семейной гражданской ответственности» с целью возмещения убытков, нанесенных:

- непреднамеренно;
- одним из членов семьи;
- в пределах частной жизни;
- другим людям и их имуществу.

Как правило, договор предполагает дополнительные гарантии:

- школьное страхование и страхование внешкольной деятельности (ограничивается ответственностью детей);
- страхование для занятий спортом: обратите внимание, что многие виды спорта, связанные с повышенным риском, не покрываются этой страховкой.

■ Оформление медицинской страховки

Приехать жить во Францию

Проживание во Франции. Необходимые формальности.

Медицинское страхование основано на принципе национальной солидарности, согласно которому страхователи, которые не имеют проблем со здоровьем, помогают оплачивать лечение больных людей.

Оформление медицинской страховки является обязательным для всех лиц, работающих или проживающих во Франции на постоянной и законной основе. Эта страховка обязательна для предоставления вам медицинского лечения.

Для оформления страховки вы должны обратиться в кассу медицинского страхования (СРАМ) в департаменте, в котором вы проживаете (независимо от того, являетесь вы наемным работником или же никогда не осуществляли профессиональную деятельность во Франции). Как правило, несовершеннолетние дети включены в страховой полис родителей.

Вы будете отнесены к одной из программ медицинского страхования в зависимости от ситуации.

Универсальная программа профилактики заболеваний (PUMA) гарантирует каждому лицу, работающему или проживающему во Франции на постоянной и законной основе, право на получение компенсации расходов на лечение в течение всей жизни.

Вам будет выдан регистрационный номер. Этот номер является обязательным предварительным требованием для получения карточки медицинского страхования. Эта карточка с чипом содержит административные сведения, необходимые для компенсации расходов на оплату лечения.

Эту карточку вас могут попросить предъявить:

- на приеме у врача (терапевта или узкого специалиста);
- в аптеке;
- в медицинской лаборатории;
- в центре радиологии;
- при поступлении в больницу и т. д.

Медицинская помощь в больницах и аптеках является платной. Медицинские расходы могут частично покрываться основной или дополнительной медицинской страховкой. Необходимо узнать у лечащего врача сумму гонорара и процент компенсации.

✓ **Заявление лечащего врача для возмещения затрат на лечение**

Приехать жить во Францию

Проживание во Франции. Необходимые формальности.

Для получения компенсации в кассе медицинского страхования необходимо сообщить имя врача, которого вы выбрали для предоставления вам медицинских услуг (лечащего врача).

✓ Оформление дополнительной медицинской страховки

Вы можете оформить частную дополнительную медицинскую страховку с полной или частичной компенсацией затрат (на лечение, медикаменты, госпитализацию, уход), которые не покрывает обычная медицинская страховка. Оформлять эту страховку необязательно, однако рекомендуется это сделать.

Для оформления дополнительной медицинской страховки обязательно иметь обычную медицинскую страховку.

Этот вид дополнительного страхования является платным.

В зависимости от материального положения вы можете бесплатно воспользоваться дополнительным покрытием (дополнительное государственное покрытие медицинских расходов — CMU-c) или получить помощь для оплаты дополнительных медицинских расходов (ACS).



С более подробной информацией вы можете ознакомиться здесь...

Веб-сайт кассы медицинского страхования (CPAM)

⇒ Узнать, к какой кассе медицинского страхования вы относитесь, можно здесь:

<http://www.ameli.fr/assures/votre-caisse/index.php>

⇒ Документы, необходимые для оформления медицинской страховки:

http://www.ameli.fr/fileadmin/user_upload/formulaires/736__pour_S11xxbis__PUMA_DEMAND_OD_10.pdf

⇒ Прикрепление детей к основной медицинской страховке родителей:

http://www.ameli.fr/fileadmin/user_upload/formulaires/S3705.pdf

⇒ Универсальная программа профилактики заболеваний (PUMA):

<http://www.ameli.fr/assures/droits-et-demarches/la-protection-universelle-maladie.php>

⇒ Дополнительное государственное покрытие медицинских расходов (CMU-c):

<http://www.cmu.fr/cmu-complementaire.php>

⇒ Помощь для оплаты дополнительных медицинских расходов (ACS):

<http://www.info-acs.fr>

Приехать жить во Францию

Проживание во Франции. Необходимые формальности.

■ Открытие банковского счета

В повседневной жизни во Франции нельзя обойтись без банковского счета.

Можно открыть банковский счет для детей.

Обратитесь в любое отделение банка и предоставьте указанные ниже документы:

- паспорт;
- документы, подтверждающие место жительства (квитанции на оплату электроэнергии, услуг газоснабжения или стационарной телефонной связи или счет за квартиру).

После открытия текущего счета вы можете свободно им распоряжаться и заказать кредитную карту и чековую книжку.

Узнайте в банке своей страны, связан ли он с французской банковской сетью. Таким образом, можно упростить открытие счета во Франции.

Банк предоставит вам банковские реквизиты (RIB), необходимые для осуществления некоторых переводов на ваш счет, например, перечисления заработной платы или удержания оплаты по определенным счетам (квартплата, телефон и т. д.).

Совместный или общий счет — это возможность открыть один банковский счет для нескольких людей. Открытие такого счета происходит согласно тем же правилам, что и открытие индивидуального счета. Совладельцы счета несут солидарную ответственность.

Каждое лицо, проживающее во Франции, имеет право открыть банковский счет с доступом к базовым услугам. В случае первоначального отказа банка в открытии счета можно обратиться в Банк Франции за помощью в этом вопросе.

Наличие банковского счета во Франции является обязательным, если вы получаете заработную плату.



С более подробной информацией вы можете ознакомиться здесь...

⇒ <http://vosdroits.service-public.fr//particuliers>

■ Перемещение по Франции

Приехать жить во Францию

Проживание во Франции. Необходимые формальности.

✓ **Общественный транспорт**

В территориальных образованиях имеется широкий выбор общественного транспорта: метро, трамваи, городские и междугородные автобусы. Как правило, постоянные пассажиры могут приобрести проездные билеты.

Узнайте в мэрии или у перевозчиков, какими тарифами общественного транспорта вы имеете право воспользоваться.

Посетите веб-сайты и воспользуйтесь приложениями с информацией об общественном транспорте в вашем городе:

- чтобы узнать расписание;
- чтобы найти ближайшие линии, остановки и вокзалы в выбранной коммуне.

✓ **Поезда**

Французская железнодорожная сеть очень развита, поэтому поезд является очень практичным видом транспорта. Каждый крупный город во Франции связан с периферией сетью поездов. Города связаны между собой региональными экспресс-поездами (TER), а самые крупные города — высокоскоростными поездами (TGV).



С более подробной информацией вы можете ознакомиться здесь...

⇒ Сети общественного транспорта во Франции:

<http://www.itransports.fr>

⇒ Поезда:

<http://www.voyages-sncf.com>

⇒ Поиск ближайшего аэропорта:

www.aeroport.fr

✓ **Поездка по Франции на автомобиле**

1. Водительское удостоверение

⇒ **У вас есть водительское удостоверение, действительное в вашей стране, но не в Европе**

Вы можете водить автомобиль с этим удостоверением с момента прибытия во Францию и на протяжении первого года проживания на территории Франции. Чтобы ваше водительское удостоверение признавалось в течение этого периода, оно должно являться действительным документом и сопровождаться международным

Приехать жить во Францию

Проживание во Франции. Необходимые формальности.

водительским удостоверением. Если в стране, подданным которой вы являетесь, не выдают международное водительское удостоверение, вы должны предъявить официальный перевод внутреннего водительского удостоверения.

Если вы хотите водить автомобиль во Франции дольше одного года, вы должны обменять внутреннее водительское удостоверение на французское по истечении года с момента получения вами вида на жительство. Эта дата соответствует либо началу срока действия первого вида на жительство, либо дате на печати, поставленной во Французском офисе иммиграции и интеграции (OFII) на вашей первой долгосрочной визе, эквивалентной виду на жительство.

Настоятельно рекомендуется осуществить обмен в течение нескольких недель после прибытия, поскольку по прошествии года этот обмен невозможно будет совершить и вам придется сдавать экзамен на получение французского водительского удостоверения, чтобы иметь право водить автомобиль. Во Франции вождение автомобиля при наличии водительского удостоверения, выданного в другом государстве и не признаваемого во Франции, влечет за собой наказание в виде крупных штрафов, даже если срок действия этого удостоверения не истек и к нему прилагается международное водительское удостоверение.

Для обмена водительского удостоверения необходимо соблюдение указанных ниже условий:

- срок действия удостоверения не истек;
- удостоверение выдано до вашего прибытия во Францию;
- удостоверение выдано государством, с которым существует договор о взаимном обмене водительских удостоверений.

Для обмена водительского удостоверения необходимо посетить веб-сайт ближайшей префектуры, в которой предоставляется эта услуга, и ознакомиться со списком необходимых документов и правилами обмена водительского удостоверения. Вы должны будете предоставить оригиналы и ксерокопии документов. Подтверждающие документы должны быть составлены на французском языке, либо к ним должен прилагаться официальный перевод, выполненный присяжным переводчиком во Франции. Префектуры и супрефектуры публикуют списки аккредитованных переводчиков.

Если вы выполнили условия, необходимые для обмена, вам будет выдано французское водительское удостоверение на основании иностранного водительского удостоверения. Дата получения французского водительского удостоверения будет совпадать с датой получения вами водительского удостоверения в своей стране.

Если вы не соответствуете этим условиям, вам придется сдать экзамен на получение французского водительского удостоверения, чтобы иметь право водить автомобиль во

Приехать жить во Францию

Проживание во Франции. Необходимые формальности.

Франции по истечении срока, в течение которого ваше водительское удостоверение признается на территории Франции.

⇒ **Вы хотите научиться водить автомобиль**

Для регистрации на сдачу экзамена на получение водительского удостоверения во Франции установлен минимальный возраст 15 лет. В зависимости категории водительского удостоверения минимальный возраст может быть выше. Чтобы подготовиться к экзамену, вы можете обратиться в школу вождения.

Экзамен включает общую теоретическую часть (на правила дорожного движения) и практическую часть, к которой можно получить допуск только после успешной сдачи экзамена на правила дорожного движения. В случае успешной сдачи двух экзаменов вам будет выдан временный документ, с которым вы имеете право водить автомобиль до получения окончательного документа.

В курс обучения вождению автомобиля входит как минимум 20 часов вождения (обязательный минимум для допуска к практической части экзамена). На самом деле ученикам школ вождения требуется в среднем 35 часов практических занятий по вождению для успешной сдачи экзамена.

Стоимость обучения зависит от школы вождения и от города.



С более подробной информацией вы можете ознакомиться здесь...

- ⇒ Государства, которые заключили с Францией соглашение об обмене водительских удостоверений:
http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/IMG/pdf/Liste_permis_de_conduire_valables_a_l_echange_012014_cle8cc6c4.pdf
- ⇒ Получение водительского удостоверения во Франции:
<http://www.securite-routiere.gouv.fr/permis-de-conduire/passer-son-permis>
<http://vosdroits.service-public.fr/particuliers/F2828.xhtml>

2. Регистрация иностранного транспортного средства во Франции

Иностранное транспортное средство должно быть обязательно зарегистрировано во Франции в течение месяца после прибытия в страну. На свидетельстве должен быть указан адрес вашего проживания во Франции.

⇒ **Способы регистрации транспортного средства.**

- Вы можете поручить это специалисту по автомобилям (сотруднику автосервиса или дистрибьютору), который выполнит процедуру за вас.

Приехать жить во Францию

Проживание во Франции. Необходимые формальности.

- Вы можете зарегистрировать автомобиль в любой префектуре, в которой предоставляется эта услуга, самостоятельно или оформить доверенность на знакомого.

На веб-сайте префектуры **проверьте, какие действия необходимо выполнить.**

⇒ **Чтобы зарегистрировать автомобиль, необходимо предоставить указанные ниже документы:**

- удостоверение личности (один документ на каждого совладельца);
- документы, подтверждающие место жительства (в случае нескольких владельцев необходимо предоставить документы, подтверждающие место жительства, для собственника, адрес которого будет указан на свидетельстве о регистрации);
- доверенность, если другое лицо занимается оформлением от вашего имени или один из совладельцев занимается оформлением от имени всех совладельцев;
- оплата за оформление свидетельства о регистрации:
 - чеком;
 - кредитной картой;
 - наличными (в случае оплаты на месте);
- предыдущее свидетельство;
- бланк cerfa № 13750*04 для подачи запроса на выдачу свидетельства;
- справка об уплате налогов: свидетельство о растаможивании 846A, выданное таможенной службой.

⇒ **Стоимость**

Стоимость регистрации зависит от некоторых факторов, в частности от мощности двигателя транспортного средства и региона, в котором вы проживаете.

■ Занятия спортом, культурная и общественная жизнь

✓ Занятия спортом

Организацией занятий физической культурой и спортом во Франции в основном занимаются спортивные ассоциации, которые входят в состав спортивных федераций.

Приехать жить во Францию

Проживание во Франции. Необходимые формальности.

Чтобы найти ближайший к вашему дому клуб, посетите веб-сайты спортивных федераций, где указаны необходимые сведения.



С более подробной информацией вы можете ознакомиться здесь...

⇒ <http://www.sports.gouv.fr/spip?page=sg-federation>

⇒ http://franceolympique.com/cat/43-federations_membres_du_cnosf.html

Как правило, в городе вашего проживания сообщается о предстоящих спортивных мероприятиях на целый год.



С более подробной информацией вы можете ознакомиться здесь...

⇒ Обратитесь в мэрию:

<http://lannuaire.service-public.fr/navigation/index-mairie.html>



Культурная жизнь

Чтобы вы могли просвещаться и развлекаться, в вашем распоряжении имеются общественные библиотеки и медиатеки. Пользование общественными библиотеками в основном бесплатно. Здесь вы можете получить доступ к информации, учебным и развлекательным материалам. Вы можете воспользоваться коллекциями «бумажных» материалов (комиксов, журналов, книг, прессы) и услугами (справочная, выдача материалов на дом, бронирование, культурные мероприятия). В медиатеках также можно воспользоваться дисками CD и DVD, доступом в Интернет и т. д. Все материалы можно взять на дом или ознакомиться с ними непосредственно в медиатеке.

В библиотеках и медиатеках проводятся культурные мероприятия для вас и ваших детей: спектакли, лекции, семинары, выставки и т. д.



С более подробной информацией вы можете ознакомиться здесь...

⇒ Адреса общественных библиотек:

<http://www.culture.gouv.fr/documentation/bibrep/pres.htm>

В качестве развлечения вы также можете сходить в кино, в театр или на концерт. В большинстве мэрий устраивают спектакли, для посещения которых можно приобрести абонемент или билеты по сниженной цене.

Вы также можете посетить музеи, туристические достопримечательности, исторические памятники или популярные места для прогулок.

Приехать жить во Францию

Проживание во Франции. Необходимые формальности.

Чтобы ознакомиться с городом и окрестностями, обратитесь в бюро туристической информации (<https://office-de-tourisme.net/>), где вам предоставят всю информацию и сведения о местах, которые вы хотите посетить.



С более подробной информацией вы можете ознакомиться здесь...

⇒ <http://www.tourisme.fr/>

✓ Участие в общественных организациях

В каждой коммуне у вас есть возможность вступить в одну из многочисленных общественных и культурных организаций для всех возрастов. Являясь членом такой организации, вы можете участвовать в развлекательных мероприятиях и устанавливать новые контакты. Обратитесь в мэрию¹⁶ в коммуне, в которой вы проживаете, или в дом общественных организаций (MDA), где вам предоставят информацию о жизни местных общественных организаций.

Участвовать в общественной жизни, приносить пользу людям — вот некоторые из причин, по которым стоит вкладывать свои силы в деятельность объединения в качестве добровольца или создать собственное объединение. Для этого можно обратиться в муниципалитет коммуны. Чтобы найти организации и ознакомиться с их потребностями, посетите указанные ниже веб-сайты.

- France Bénévolat: здесь вы найдете списки общественных организаций, а также советы и документацию о волонтерской деятельности.
- Espace Bénévolat: здесь зарегистрировано 4000 волонтерских организаций по всей Франции.

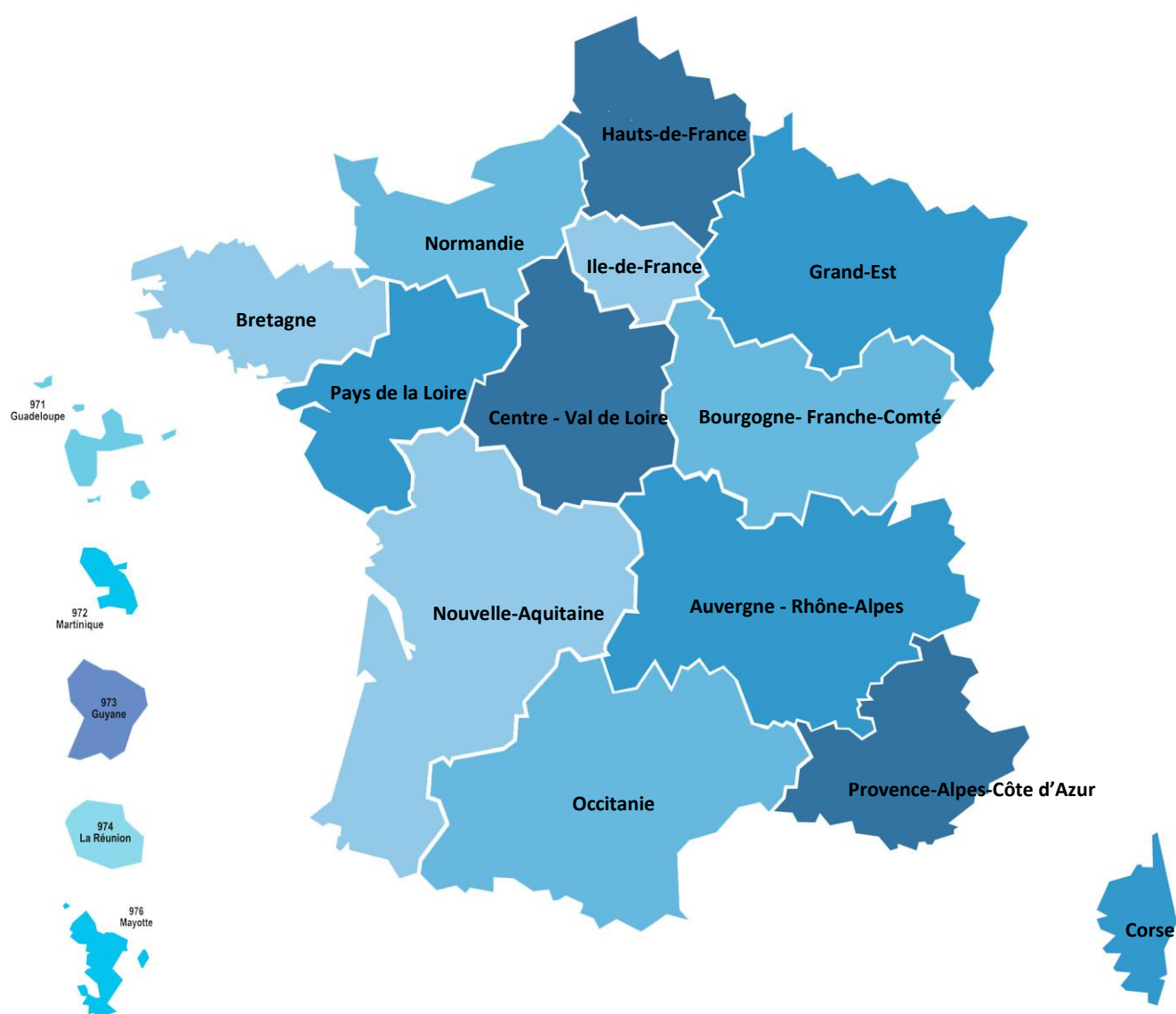
¹⁶ В каждой мэрии во Франции новым жителям предоставляется практическое руководство с разнообразной полезной информацией, в частности о размещении и развлечениях, с целью оказать новым жителям наилучший прием и облегчить обустройство в повседневной жизни.

Приехать жить во Францию

Регионы, департаменты, региональные советы

Приложения

Карта регионов Франции



Список регионов и департаментов

Регионы	Префектуры региона	Региональные советы	Департаменты
Grand Est (Alsace - Champagne-Ardenne - Lorraine)	http://www.prefectures-regions.gouv.fr/alsace-champagne-ardenne-lorraine	http://www.alsacechampagneardennelorraine.eu/	08. Ardennes 10. Aube 51. Marne 52. Haute-Marne 54. Meurthe-et-Moselle 55. Meuse 57. Moselle 67. Bas-Rhin 68. Haut-Rhin 88. Vosges
Nouvelle Aquitaine (Aquitaine - Limousin - Poitou-Charentes)	http://www.prefectures-regions.gouv.fr/aquitaine-limousin-poitou-charentes	http://laregion-alpc.fr/	16. Charente 17. Charente-Maritime 19. Corrèze 23. Creuse 24. Dordogne 33. Gironde 40. Landes 47. Lot-et-Garonne 64. Pyrénées-Atlantiques 79. Deux-Sèvres 86. Vienne 87. Haute-Vienne
Auvergne - Rhône-Alpes	http://www.prefectures-regions.gouv.fr/auvergne-rhone-alpes	http://www.auvergnerhonealpes.eu/	01. Ain 03. Allier 07. Ardèche 15. Cantal 26. Drôme 38. Isère 42. Loire 43. Haute-Loire 63. Puy-de-Dôme 69. Rhône 73. Savoie 74. Haute-Savoie
Bourgogne - Franche-Comté	http://www.prefectures-regions.gouv.fr/bourgogne-franche-comte	http://www.conseil-general.com/regions/conseils-regionaux/conseil-regional-bourgogne-franche-comte.htm	21. Côte-d'Or 25. Doubs 39. Jura 58. Nièvre 70. Haute-Saône 71. Saône-et-Loire 89. Yonne 90. Territoire de Belfort

Приехать жить во Францию

Регионы, департаменты, региональные советы

Регионы	Префектуры региона	Региональные советы	Департаменты
Bretagne	http://www.prefectures-regions.gouv.fr/bretagne	http://www.bretagne.bzh/	22. Côtes-d'Armor 29. Finistère 35. Ile et Vilaine 56. Morbihan
Centre - Val-de-Loire	http://www.prefectures-regions.gouv.fr/centre-val-de-loire	http://www.regioncentre-valdeloire.fr/accueil.html	18. Cher 28. Eure-et-Loir 36. Indre 37. Indre et Loire 41. Loir et Cher 45. Loiret
Corse	http://www.prefectures-regions.gouv.fr/corse	http://www.conseil-general.com/regions/conseils-regionaux/conseil-regional-corse.htm	2A. Corse du Sud 2B. Haute Corse
Occitanie (Languedoc-Roussillon - Midi-Pyrénées)	http://www.prefectures-regions.gouv.fr/languedoc-roussillon-midi-pyrenees/	http://www.regionlrmp.fr/	09. Ariège 11. Aude 12. Aveyron 30. Gard 31. Haute Garonne 32. Gers 34. Hérault 46. Lot 48. Lozère 65. Hautes-Pyrénées 66. Pyrénées-Orientales 81. Tarn 82. Tarn-et-Garonne
Hauts-de-France (Nord-Pas-de-Calais-Picardie)	http://www.prefectures-regions.gouv.fr/nord-pas-de-calais-picardie	http://www.conseil-general.com/regions/conseils-regionaux/conseil-regional-nord-pas-de-calais-picardie.htm	02. Aisne 59. Nord 60. Oise 62. Pas-de-Calais 80. Somme
Normandie	http://www.prefectures-regions.gouv.fr/normandie	http://www.conseil-general.com/regions/conseils-regionaux/conseil-regional-normandie.htm	14. Calvados 27. Eure 50. Manche 61. Orne 76. Seine-Maritime
Pays de la Loire	http://www.prefectures-regions.gouv.fr/pays-de-la-loire	http://www.paysdelaloire.fr/	44. Loire-Atlantique 49. Maine-et-Loire 53. Mayenne 72. Sarthe 85. Vendée

Приехать жить во Францию

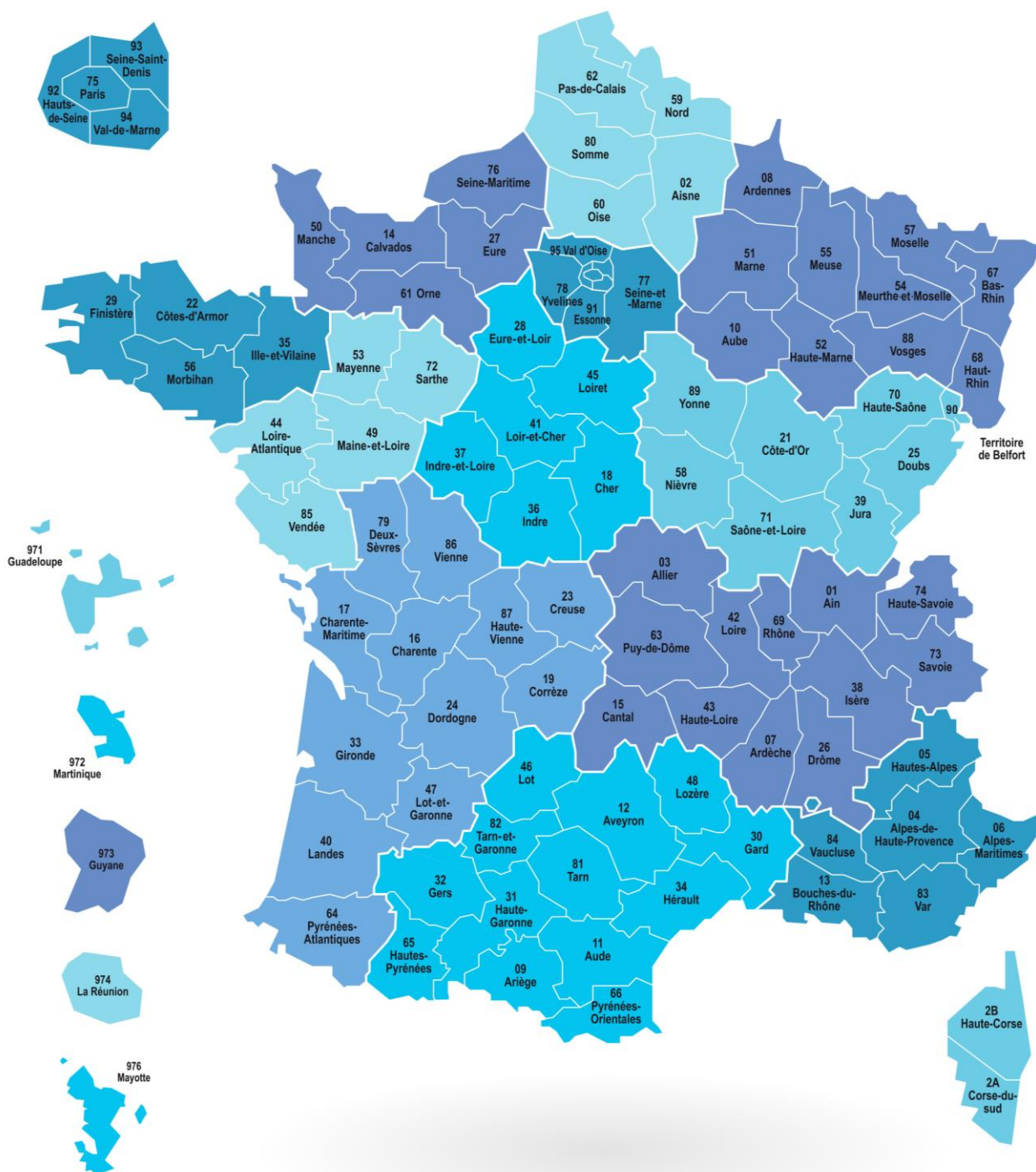
Регионы, департаменты, региональные советы

Регионы	Префектуры региона	Региональные советы	Департаменты
Provence-Alpes-Côte d'Azur	http://www.prefectures-regions.gouv.fr/provence-alpes-cote-dazur	http://www.regionpaca.fr/	04. Alpes-de-Haute-Provence 05. Hautes-Alpes 06. Alpes-Maritimes 13. Bouches-du-Rhône 83. Var 84. Vaucluse
Ile-de-France	http://www.prefectures-regions.gouv.fr/ile-de-france	http://www.iledefrance.fr/conseil-regional	75. Paris 77. Seine-et-Marne 78. Yvelines 91. Essonne 92. Hauts-de-Seine 93. Seine-Saint-Denis 94. Val-de-Marne 95. Val-d'Oise
Guadeloupe	http://www.guadeloupe.pref.gouv.fr/	http://www.regionguadeloupe.fr/accueil/	
Guyane	http://www.guyane.pref.gouv.fr/	http://www.cg973.fr/spip.php?page=sommaire	
La Réunion	http://www.reunion.gouv.fr/	http://www.cg974.fr/	
Martinique	http://www.martinique.pref.gouv.fr	http://www.cg972.com/	
Mayotte	http://www.mayotte.pref.gouv.fr	http://www.cg976.fr/	

Приехать жить во Францию

Регионы, департаменты, региональные советы

Карта департаментов Франции



Список французских департаментов

01. Ain www.ain.fr	18. Cher http://www.departement18.fr	34. Hérault http://www.herault.fr
02. Aisne www.aisne.com	19. Corrèze http://www.correze.fr	35. Ile et Vilaine http://www.ille-et-vilaine.fr/fr
03. Allier www.allier.fr	2A. Corse du Sud http://www.cg-corsedusud.fr	36. Indre http://www.indre.fr
04. Alpes-de-Haute-Provence www.mondepartement04.fr	2B. Haute Corse http://www.haute-corse.fr/site/	37. Indre et Loire http://www.departement-touraine.fr
05. Hautes-Alpes www.hautes-alpes.fr	21. Côte-d'Or http://www.cotedor.fr/cms	38. Isère https://www.isere.fr
06. Alpes-Maritimes www.departement06.fr	22. Côtes-d'Armor http://cotesdarmor.fr/le_departement	39. Jura http://www.jura.fr
07. Ardèche www.ardeche.fr	23. Creuse http://www.creuse.fr	40. Landes http://www.land.es.fr
08. Ardennes www.cd08.fr	24. Dordogne https://www.dordogne.fr	41. Loir et Cher http://www.le-loir-et-cher.fr
09. Ariège www.ariège.fr	25. Doubs http://www2.doubs.fr/index.php	42. Loire www.loire.fr
10. Aube www.aube.fr	26. Drôme http://www.ladrome.fr	43. Haute-Loire www.hauteloire.fr
11. Aude www.aude.fr	27. Eure http://www.eure-en-ligne.fr/cg27/accueil_eure_en_ligne	44. Loire-Atlantique www.loire-atlantique.fr
12. Aveyron www.aveyron.fr	28. Eure-et-Loir http://www.eurelien.fr	45. Loiret www.loiret.fr
13. Bouches-du-Rhône www.cg13.fr	29. Finistère http://www.finistere.fr	46. Lot www.lot.fr
14. Calvados www.calvados.fr	30. Gard http://www.gard.fr/accueil.html	47. Lot-et-Garonne www.lotetgaronne.fr
15. Cantal www.cantal.fr	31. Haute Garonne http://www.haute-garonne.fr/fr/index.html	48. Lozère www.lozere.fr
16. Charente www.lacharente.fr	32. Gers http://www.cg32.fr	49. Maine-et-Loire www.maine-et-loire.fr
17. Charente-Maritime www.charente-maritime.fr	33. Gironde http://www.gironde.fr/jcms/j_6/accueil	50. Manche www.manche.fr

Приехать жить во Францию

Регионы, департаменты, региональные советы

51. Marne www.marne.fr	71. Saône-et-Loire www.saoneetloire71.fr	91. Essonne www.essonne.fr
52. Haute-Marne www.haute-marne.fr	72. Sarthe www.sarthe.fr	92. Hauts-de-Seine www.hauts-de-seine.fr
53. Mayenne www.lamayenne.fr	73. Savoie www.savoie.fr	93. Seine-Saint-Denis www.seine-saint-denis.fr
54. Meurthe-et-Moselle www.meurthe-et-moselle.fr	74. Haute-Savoie www.hautesavoie.fr	94. Val-de-Marne www.valdemarne.fr
55. Meuse www.meuse.fr	75. Paris www.paris.fr	95. Val-d'Oise www.valdoise.fr
56. Morbihan www.morbihan.fr	76. Seine-Maritime www.seinemaritime.net	
57. Moselle www.moselle.fr	77. Seine-et-Marne www.seine-et-marne.fr	Départements et collectivités d'outre-mer :
58. Nièvre www.cg58.fr	78. Yvelines www.yvelines.fr	971. Guadeloupe www.cg971.fr
59. Nord www.lenord.fr	79. Deux-Sèvres www.deux-sevres.com	972. Martinique www.collectivitedemartinique.mq
60. Oise www.oise.fr	80. Somme www.somme.fr	973. Guyane www.cr-guyane.fr
61. Orne www.orne.fr	81. Tarn http://www.tarn.fr	974. La Réunion www.regionreunion.com
62. Pas-de-Calais www.pasdecalais.fr	82. Tarn-et-Garonne www.ledepartement.fr	975. Saint-Pierre-et-Miquelon www.cg975.fr
63. Puy-de-Dôme www.puy-de-dome.fr	83. Var www.var.fr	976. Mayotte www.cg976.fr
64. Pyrénées-Atlantiques www.le64.fr	84. Vaucluse www.vaucluse.fr	977. Saint-Barthélemy www.comstbarth.fr
65. Hautes-Pyrénées www.hautespyrenees.fr	85. Vendée www.vendee.fr	978. Saint-Martin www.com-saint-martin.fr
66. Pyrénées-Orientales www.ledepartement66.fr	86. Vienne www.lavienne86.fr	986. Wallis-et-Futuna
67. Bas-Rhin www.bas-rhin.fr	87. Haute-Vienne www.haute-vienne.fr	987. Polynésie Française www.polynesie-francaise.pref.gouv.fr
68. Haut-Rhin www.haut-rhin.fr	88. Vosges www.vosges.fr	988. Nouvelle-Calédonie www.gouv.nc
69. Rhône www.rhone.fr	89. Yonne www.lyonne.com	
70. Haute-Saône www.haute-saone.fr	90. Territoire de Belfort www.territoiredebelfort.fr	

Список территориальных управлений Французского бюро иммиграции и интеграции (OFII)

Департамент проживания во Франции	Отправьте документ по почте на указанный адрес	Департамент проживания во Франции	Отправьте документ по почте на указанный адрес
02 – AISNE 60 – OISE 80 – SOMME	Direction territoriale de l'OFII 275, rue Jules Barni – Bat D 80000 AMIENS	54 – MEURTHE ET MOSELLE 55 – MEUSE 57 – MOSELLE 88 – VOSGES	Direction territoriale de l'OFII 2, rue Lafayette 57000 METZ
25 – DOUBS 39 – JURA 70 – HAUTE SAONE 90 – TERRITOIRE DE BELFORT	Direction territoriale de l'OFII 3, avenue de la Gare d'Eau 25000 BESANCON	11 – AUDE 30 – GARD 34 – HERAULT 48 – LOZERE 66 – PYRENEES ORIENTALES	Direction territoriale de l'OFII Le Régent 4, rue Jules Ferry 34000 MONTPELLIER
93 – SEINE-SAINT-DENIS	Direction territoriale de l'OFII 13, rue Marguerite Yourcenar 93000 BOBIGNY	78 – YVELINES 92 – HAUTS DE SEINE	Direction territoriale de l'OFII 221, avenue Pierre Brossolette 92120 MONTRouGE
24 – DORDOGNE 33 – GIRONDE 40 – LANDES 47 – LOT ET GARONNE 64 – PYRENEES ATLANTIQUES	Direction territoriale de l'OFII 55, rue Saint Sernin CS 90370 33002 BORDEAUX Cedex	44 – LOIRE ATLANTIQUE 49 – MAINE ET LOIRE 53 – MAYENNE 72 – SARTHE 85 – VENDEE	Direction territoriale de l'OFII 93 bis, rue de la Commune de 1871 44400 REZÉ
14 – CALVADOS 50 – MANCHE 61 – ORNE	Direction territoriale de l'OFII Rue Daniel Huet 14038 CAEN Cedex 9	06 – ALPES MARITIMES	Direction territoriale de l'OFII Immeuble SPACE- Bât. B 11, rue des Grenouillères 06200 NICE
973 – GUYANE	Direction territoriale de l'OFII 17/19, rue Lalouette BP 245 97325 CAYENNE	18 – CHER 28 – EURE ET LOIR 36 – INDRE 37 – INDRE ET LOIRE 41 – LOIR ET CHER 45 – LOIRET	Direction territoriale de l'OFII 4, rue de Patay 45000 ORLEANS
95 – VAL D'OISE	Direction territoriale de l'OFII Immeuble « Ordinal » Rue des Chauffours 95002 CERGY PONTOISE Cedex	75 – PARIS	Direction territoriale de l'OFII 48, rue de la Roquette 75011 PARIS

Приехать жить во Францию

Регионы, департаменты, региональные советы

Департамент проживания во Франции	Отправьте документ по почте на указанный адрес	Департамент проживания во Франции	Отправьте документ по почте на указанный адрес
03 – ALLIER 15 – CANTAL 43 – HAUTE LOIRE 63 – PUY DE DOME	Direction territoriale de l'OFII 1, rue Assas 63033 CLERMONT FERRAND	971 – GUADELOUPE 972 – MARTINIQUE	Direction territoriale de l'OFII Immeuble Piazza Bvd. Chanzy 97110 POINTE A PITRE
91 – ESSONNE 94 – VAL DE MARNE	Direction territoriale de l'OFII 13/15, rue Claude Nicolas Ledoux 94000 CRETEIL	16 – CHARENTE 17 – CHARENTE MARITIME 79 – DEUX SEVRES 86 – VIENNE	Direction territoriale de l'OFII 86, avenue du 8 Mai 1945 86000 POITIERS
21 – COTE D'OR 58 – NIEVRE 71 – SAONE ET LOIRE 89 – YONNE	Direction territoriale de l'OFII Cité administrative Dampierre 6, rue Chancelier de l'Hospital 21000 DIJON	08 – ARDENNES 10 – AUBE 51 – MARNE 52 – HAUTE MARNE	Direction territoriale de l'OFII 2, rue du Grand Crédo 51100 REIMS
26 – DROME 38 – ISERE 73 – SAVOIE 74 – HAUTE SAVOIE	Direction territoriale de l'OFII Parc Alliance 76, rue des Alliés 38100 GRENOBLE	22 – COTES D'AMOR 29 – FINISTERE 35 – ILLE ET VILAINE 56 – MORBIHAN	Direction territoriale de l'OFII 8, rue Jean Julien Lemordant 35000 RENNES
59 – NORD 62 – PAS DE CALAIS	Direction territoriale de l'OFII 2, rue de Tenremonde 59000 LILLE	974 – REUNION	Direction territoriale de l'OFII Préfecture de la Réunion Place du Barachois 97405 SAINT DENIS Cedex
19 – CORREZE 23 – CREUSE 87 – HAUTE VIENNE	Direction territoriale de l'OFII 19, rue Cruveihier 87000 LIMOGES	27 – EURE 76 – SEINE MARITIME	Direction territoriale de l'OFII Immeuble Montmorency 1 15, place de la Verrerie 76100 ROUEN
01 – AIN 07 – ARDECHE 42 – LOIRE 69 – RHONE	Direction territoriale de l'OFII 7, rue Quivogne 69286 LYON Cedex 02	67 – BAS RHIN 68 – HAUT RHIN	Direction territoriale de l'OFII 4, rue Gustave Doré CS 80115 67069 STRASBOURG Cedex
04 – ALPES DE HAUTE PROVENCE 05 – HAUTES ALPES 13 – BOUCHES DU RHONE 2A – CORSE DU SUD 2B – HAUTE CORSE 83 – VAR 84 – VAUCLUSE	Direction territoriale de l'OFII 61, boulevard Rabatau 13295 MARSEILLE Cedex 08	09 – ARIEGE 12 – AVEYRON 31 – HAUTE GARONNE 32 – GERS 46 – LOT 65 – HAUTES PYRENEES 81 – TARN 82 – TARN ET GARONNE	Direction territoriale de l'OFII 7, rue Arthur Rimbaud CS 40310 31203 TOULOUSE Cedex2
77 – SEINE ET MARNE	Direction territoriale de l'OFII 2 bis, avenue Jean Jaurès 77000 MELUN		



Liberté • Égalité • Fraternité

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR

DIRECTION GÉNÉRALE DES ÉTRANGERS EN FRANCE

Генеральная дирекция по делам иностранцев во Франции
<http://www.immigration.interieur.gouv.fr>